

Harmony

VOL.125
1994

1

- ・ 役員年頭所感
- ・ 新年の遠吠え
- ・ '93年 SEGA10 大ニュース
- ・ 新成人 20歳の抱負



NEW PRODUCTS

MD用 Jリーグ プロストライカー

～完全版～

'93年度加入の新外国人選手をはじめ、最新Jリーグのデータを採用。全10チームから好きな選手が選べるファン待望のオールスターモードも搭載。(セガタップ対応)
発売中 8,800円(税別)

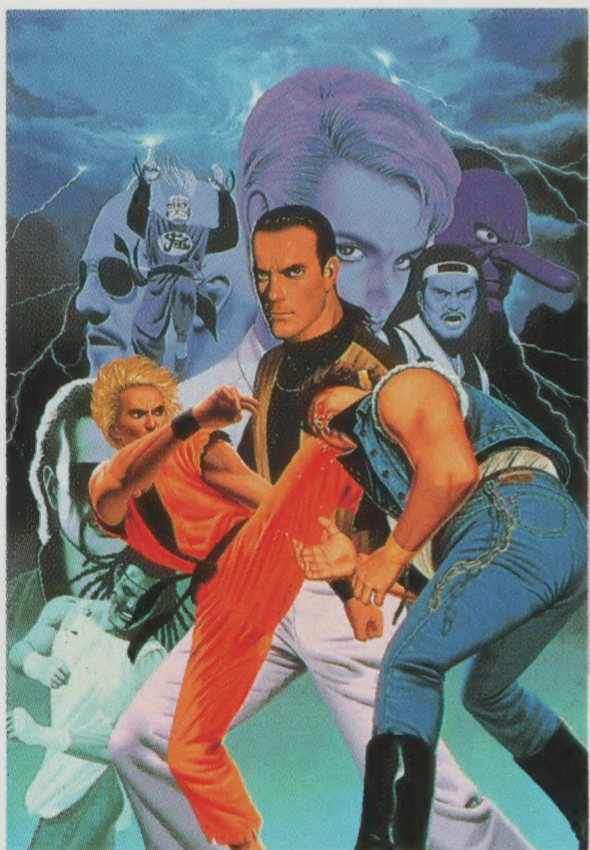


MD用 龍虎の拳

© SNK 1992 REPROGRAMMED GAME C SEGA 1993

10人のすご腕ファイターが、強さの頂点をめざして迫力の格闘戦を展開。多彩な技を駆使して熱き戦いを制覇しろ。

1月14日 発売予定 8,800円(税別)



MD用 幽遊白書外伝

© 高橋義博/集英社・フジテレビ・スタジオぴえろ
©1993 SEGA

1月28日 発売予定
8,800円(税別)

週刊「少年ジャンプ」やTVでおなじみの幽遊白書。オリジナルストーリーを基に、ついにMD版で登場。敵と戦う新開発の「アクティブバトル」も採用。



MD用 デビルズコース



定番の3DゴルフゲームシュミレーションがMD用に登場。プロを含めた総勢48人で順位を競うトーナメント。18の各ホールにそれぞれ賞金のかかった競技もある。トレーニングモードも搭載。コンティニューもできるから安心。



1月21日 発売予定
8,800円(税別)

© 1994 SEGA C 1992 T & E SOFT Computer Design by T & E SOFT

CD用 いしいひさいちの大政界

いつの時代でも話題を振りまく政治の世界がCDゲームになって登場。代議士秘書から始まり、最終的には総理のイスを狙え! ストーリーは3部構成。泣くも笑うも君の腕次第。



1月28日 発売予定
8,800円(税別)



CONTENTS

JAN. 1994



役員 年頭所感・アンケート

中山社長 年頭所感	2	事業部だより「AM機器統括本部」	18
副社長 年頭所感	4	新成人「20歳の抱負」	20
駒井副社長・入交副社長・藤本副社長		ぱっと! ペんど	22
専務 年頭所感	6	TOPIC NEWS	24
木下専務・小形専務・桜井専務・内藤専務		・博多支店 地鎮祭	
常務アンケート	8	・AM・TOYプライベート ショー開催	
鈴木常務・中村常務・永井常務・八木常務		・セガ協力会 年末懇親会	
田子常務・佐藤常務		・シド・ミード氏	
取締役アンケート	10	CD-ROMソフト共同開発のため来日	
小野取締役・上原取締役・家田取締役・鎌田取締役		CSKグループ通信	26
田副取締役・船越取締役・倉澤取締役・重田取締役		知恵袋	27
中川取締役		・新年の目標にアイデアを出そう!	
小林監査役		海外 きき耳・はや耳	28
新年の遠吠え	12	愛ちゃんのJEF UNITED リポート	29
・年男・年女ワンワン大集合		VOICE OF HARMONY	30
From Media Special	14	・リレーコラム/投稿マンガ	
・93年SEGA 10大ニュース		・CD紹介/BOOK紹介	
WHAT'S ATP? Vol.3	16	MINI常識コーナー	
		・編集後記/プレゼントクイズ	
		Around The AM	表 4



◆第36期全社スローガン◆
エクセレントカンパニーの確立

「新たな飛躍への挑戦」

代表取締役社長 中山 隼雄



新年あけましておめでとうございませす。

ご存知のように、昨年の日本経済は、第一次オイルショック不況時の74年度以来、19年ぶりのマイナス成長となったのではないかと言われるほどの厳しい1年でした。こうした環境が、一般消費者の消費活動に大きな

となりました。ただアメリカ市場で善戦できたことが経営の支えとなりました。

第36期も、3カ月足らずとなりましたが、非常に厳しい状況におかれています。ともかくにも、何がなんでもやりぬかなければなりません。日頃申し上げておりますように、執念を

ブレーキをかけることにもなり、国内における当社の施設運営にも少なからず影響をおよぼしました。一方、海外も、ヨーロッパの景気は予想以上に悪く、欧州市場におけるコンシューマ部門の苦戦は経営上大きな負担

持つてことに当たるところから、道は開けるのであり、一人ひとりの成長も生まれてくるのです。真剣さを持ち合わせていれば、そこには、工夫も生まれ、知恵も働きます。あらためて、社員一人ひとりが、今担当している仕事を見直し、その仕事のレベルを高め、インプルーブできるものはないか、ムダをしていないか、お互いにチェックをしていただきたい。そして、お互いが本当に納得して第37期をこの4月には迎えるようにしたいと念じています。

あらためて、こうした経営上の厳しさを生み出した要因をさぐってみますと、先手が打てていないというか、対応の遅れがすべて起因していると思われるでしょう。私は今の施設の状況を2年前に予知し、次の手を打つように指示していたのです。こうした事実を考察しても、いかにスピーディーな対応が大切かが理解できると思います。時代の流れに対し敏感になり、き

ちんとした対応を心掛けていた
だくことをお願いいたします。

いま、当社が展開しようとして
いるビジネスの2つの方向は
社会の注目するところとなって
います。

一つは、コンシューマ分野の
マルチメディア時代への対応で
す。マルチメディア時代のライ
フスタイルの一つはイン・ホー
ムです。マルチメディア時代を
予感させる事象がここへきてい
くつか急速に浮上してまいりま
した。アメリカではすでに関連
の事業をすすめる企業、CAT
Vなどの事業体を核にしきりに
M&Aが展開されているのはご
存知のことと思います。一方国
内でも、郵政省がようやく通信
分野の新しい時代を模索する動
きを示しつつあります。当社で
は、すでにこうした時代を読み
取り、新しい実験が国内でもス
タートしました。アメリカでも
早々に、タイムワナー、T C
Iとの共同の実験が始まりま

す。この実験は、ゲームをC A
TVを使って、双方向性を持た
せ利用するためのものです。今
秋には、当社は次世代機の発売
を予定しています。この次世代
機を成功させるかどうかは、こ
れからのマルチメディア時代へ
の対応の成否の鍵をにぎるもの
といっても過言ではありません
。テレビゲーム業界の動向
は、8ビットの時代は終焉し、
16ビットのマシンも今年でピー
クアウトとなるでしょう。今年
後半からは、次世代機の戦いに
なります。これまでと違って、
これからは、ソニー、松下のよ
うな世界的にも優良企業といわ
れている会社と切磋琢磨してゆ
くことになります。我々の仕事
におけるレベルをどんどん高め
てゆかないといけません。

二つ目は、ハイテク・テーマ
パークの展開です。マルチメ
ディア時代のライフスタイルの
一方はアウト・ライフです。こ
のアウト・ライフへの対応がこ
のハイテク・テーマパークにな
ります。この夏には、横浜の山
下公園の隣接地で1号店がオー
プンいたします。これまでの都
市部におけるロケーション、郊
外店舗とは全くことなるコンセ
プトで展開をすすめます。当然
のこととして、この施設には従
来にない大型のアトラクション
を入れてまいります。アウト・
ライフ時代のファン（楽しい）
スペースとして認知、評価され
るものにしてゆかなければなり
ません。ATPの担当部門はも
とより、開発を担当する部門の
方々の一層の努力を期待してい
ます。このハイテク・テーマ
パークの展開は単に国内のみな
らず海外へも広げてゆく準備が
進んでおります。

この1年も、社会の経済環境
は引き続き厳しい状態が続くも
のと思いますが、社会にエン
ターテインメントを提供する立
場にある社員の方々には、常に
明るさをもつて、日々チャレン
ジいただくよう祈念いたしてお
ります。

「改革と創造の精神を鼓舞せよ」

代表取締役副社長 駒井 徳造



年頭に当たり一言ご挨拶申し上げます。

昨年は、社内・外共に

非常に苦しい1年でありました。雇用不安を伴った経済環境は不況というよりは崩壊に近い状況となり、AM業界、CS業界の成長もこうした厳しい情勢のもとで、業界の成熟化もあってひとつの踊り場に差し掛かっていると思われ

ます。

このような環境の中で、当社は目標を大幅に下回る結果ではありましたが、社員の皆さまのたゆまない努力によって最悪の事態を乗り切ることができ、従来通り中間期決算の業績は前年対比で上回ることにできました。

にはそれぞれの持ち場で昨年を振り返り躊躇することなく改革と創造という共通目標のために積極的に取り組んでいただきピンチをチャンスに変えてさらなる発展への足元を固めていただきたいと思えます。

での自覚を持ち、改革と創造の精神を鼓舞しつつ、その上場企業としての社会的責任をはたすことに全力を傾注していくことが肝要であります。

非常に苦しい1年でありました。雇用不安を伴った経済環境は不況というよりは崩壊に近い状況となり、AM業界、CS業界の成長もこうした厳しい情勢のもとで、業界の成熟化もあってひとつの踊り場に差し掛かっていると思われ

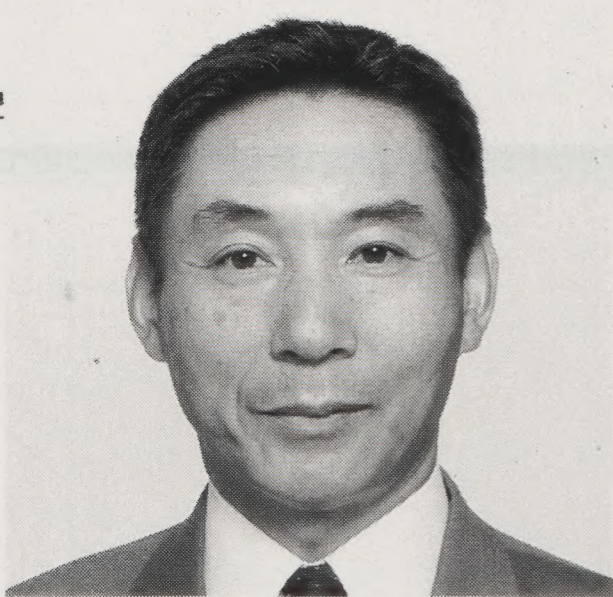
しかしながら、当社の本年の業績の見通しを考えますと、業界同様の踊り場に差し掛かっていると判断でき、この時期こそあらゆる点での反省が必要であり、社員の皆様

今年の日本経済は、厳しい構造転換の試練に立たされているとともに、景気の不透明さが続くものと予想されてます。たとえ厳しい状況下にもかかわらず、我々の対応は、優良成績企業の社員とし

最近の業績は不況下にもかかわらず、市況に応じた対応と社員のたゆまざる努力の結果、順調に推移しております。セガの社員の方々にはセガ・グループ企業の方より一層の発展のため、これまで以上のご支援・ご協力をお願いして私の年頭のご挨拶といたします。

「新たな挑戦」

代表取締役副社長 入交 昭一郎



我々は新しい領域に歩を進めようとしている。

言うまでもなくそれらは「ハイテク・テーマパーク」と「次世代機」の分野である。

この二つの領域はセガが従来進んできた方向の延長線上ではあるが、同一の平面にはない。今までとは異なった次元に存在

する。なぜならば、従来とは違った比較水準、標準となるからである。ハイテク・テーマパークは従来のゲームセン

ターの城を遙かに越えるものが要求される。その延長線上には、デイズニールランド、エプロットセンターがある。一方、次世代機では競争相手が任天堂―SGIに加え、松下―3DO、ソニー等のそうした顔ぶれである。メジャーリーグでの戦いということになる。また、ワークス

テーション並のハードで動くソフトの開発も全く新しい手法へと変化していくだろう。従来のゲーム機のソフトメーカーの他にパソコンゲームソフトハウスやアニメーション、ムービーフィルムメーカーといったところが続々と参加してくるであろう。我々は勝ち抜けるだろう

か？
このような問は無意味である。なぜなら我々は勝ち抜かねばならないからである。幸い我々には、インタラクティブエンターテインメントの先駆者としての実績と、向こう見ずなエネルギーがある。
今年1994年はこの二つの新たな挑戦へのスタートの年と

なる。
身の丈に余る障害を乗り越えた先には、新しいフロンティアが開けるはずである。今年は大変な年になるだろう。私も気負い負けせぬよう頑張るつもりである。セガ・グループ全体の気力と健闘に期待する。

「新しい芽」



代表取締役副社長 藤本 敬三

「新年」明けましておめでとうございます。1994年は全てが「新しく」なるまさにターニング・ポイントの年となりそうです。

戦後（随分古くなったようなコトバの響きがあります）50年に亘る半世紀の枠組が崩れ「新しい」芽が出ようとしています。この「新しい芽」とは「新しい価値観（価

値基準）」です。会社中心社会から個人中心社会への転換もその一つです。消費不況と言われていますが、特に法人需要に依存している業種ほど深刻です。例えば高級料亭は閑散としており、居酒屋は連日満員です。百貨店の法人を中心とした外商の売上は激減し、コンビニエンス・ストアの売上は前年比増で順調に推移しています。

このように個人の生活に密着した業種（部門）が堅調です。これからは益々個々の尊

重…心の豊かさが求められる時代になりそうです。心エントテインメントはアメニティへのニーズの高まりが感じられます。

ハイテクテーマパークはいよいよ本格的な展開を始めますし、マルチメディアの動きも、ハード、ソフト共激しさを増していきます。そして、これらはいずれも、新しい時代に高まってくるニーズに因應するものと言うことができます。

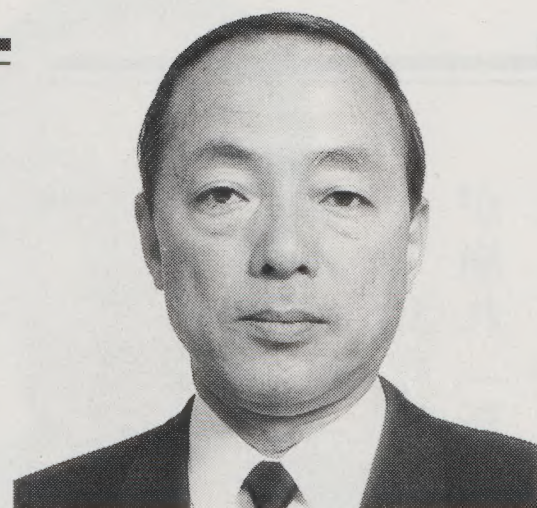
このような意味においても『セガの時代』の幕開けです。

その期待に応えるためには私たち一人ひとりがしっかりとした個を確立し、感性を磨きアメニティの創造に取り組みることが重要です。日本経済は不況の真只中ですが、当社は大変恵まれているわけですから、本年も自信をもって、足元をしっかりと固めながら、歩を進めていきましょう。

年頭所感

「創造と勇氣」

専務取締役 コンシューマ統括本部長 木下 紘一



新年あけましておめでとうございませう。 「チェンジ」で始まった平成5年も、その成果を挙げるに至りませんでした。今年こそ、根本的な長期的多面的に我々が求めるべき姿を具体的に

実現する年だと思えます。目標は明確です。セガと関わりのあるすべての人が「セガと関わりを持つてよかつた」と思えることです。セガの商品のユーザーも、セガ製品の開発、製造、販売で協力してくださる人も、株主も、そして社員の家族や全ての

人々に幸せを感じさせることが目標です。今年にはセガにとって変化の多い年になりそうです。長引く不況の中にあつて、絶えず新しいことを求めるのがセガの使命だからです。

十分に伸び伸びとその力を発揮して満足感のある仕事をするところが新しいセガを作り出すのだと思います。皆さん今年も頑張りましょう。

「国境なきAM業界」

専務取締役 アミューズメント機器統括本部長 小形 武徳



新年あけましておめでとうございませう。今年も引き続き厳しい局面が予測され

製品作りとしてはCGを基本技術としたバーチャル・リアリティにより今までにないインタラクティブ・エンターテインメントを提供することが可能になります。

進展を計ろうとしています。それ以上に大きなインパクトを持つているのが東南アジア、中国を中心とした新しい市場創設であります。すでに、欧州、米国において、施設デベロップメント力を身につけ、好成績を残

当社は新しい時代、新しい価値観を身に付けたユーザーに「サービス産業を兼ね備えた知識集約型産業」として国際舞台国家間の文化格差を乗り越えたAM産業を花開かせようとしており、セガの社員よ、今までのように上司から言われた通り単にチームワークで頑張るだけで、あまりものを考えず日本のみの視野で物事に対応するのではなく、世界の舞台で市場創出を行つてみてはいかがでしょうか。

ます。こうした中でも業容の拡大に挑戦する所存です。

まず第一に日本においてはあらゆる産業が成熟化されつくさされている中で、AM産業はまだ発展余地が残されている数少ない業界だと思えます。画期的新

略の確立による基本AM産業の成長拡大が見込まれることです。今年の国内のAM市場は今までのように行かないと思いますが、新規ビジネスを立ち上げらせることにより昨年比以上の

境なき経済」という理念のもと

さで、世界は共存の時代と大きく変化をとげつつある中「国

「マルチメディア時代に向けて」

専務取締役 経営戦略室長 桜井 大三郎

皆さん、明けましておめでとうございます。ごさいます。

昨年の秋、

当社は次世代機を本年秋に発売することを公表し、業界はもとより国内外の様々なメディアからも当社の動向が注目を集めております。また、松下の3DOや

ソニーといった異業種からもゲーム業界への新規参入が発表され、今年には私共の業界にとって新たな戦国時代に入りましたと言えましょう。そして、世の中は確実に『マルチメディア時代』に向かって邁進しており、我々のコンシューマ市場はターニング・ポイントを迎えたことは今さら言うまでもありません。

当然のことながら、我々はこうした市場変化・拡大に対応したソフト開発とマーケティングを行っていかねばなりません。ゲームはユーザー層の拡大と共に、ますます技術の高度化と内容の高質化が求められていくことでしょう。そのためには、全社員が世の中の変化・ニーズにアンテナを張り巡らし、情報

収集を高めると同時に、感性・創造力を研ぎすましていくことが必要です。これから起こる市場の重層的な構造変化に対応できるように、社員一人ひとりが日々の仕事の中で研鑽していただくようお願いいたしました。年頭の挨拶に代えさせていただきます。

「真価を問われる試練の年」

専務取締役 経営企画本部長 内藤 経雄

新年あけましておめでとうございます。ごさいます。

昨年は景気の低迷が続く

中、年初来急激に円高が進み、回復の見通しの立たないまま、新しい年を迎えることとなりました。このような環境下、当社の業績もこれまで

のような高成長を維持できず、目標は大幅な未達に終わる見通しにあります。今期の業績低迷は世界的な不況、円高という外的要因が大きいのも事実ですが、当社自身の問題、欠点から来る部分も大きいことに注意しなければなりません。環境がよく急成長しているときは問題点や欠点は表面化しませんが、一旦環境が悪くなるとそれらが顕

在化し、業績の足を引っ張ることになります。急成長の中で急増する仕事に追われ、目先の処理で手一杯となりいろいろな面で業容の拡大に見合った体制づくり、能力向上がおろそかになつていなかったか、また相次ぐ高成長の達成で仕事への取り組み姿勢が安易になつていなかったか、等々反省しなければならぬ点が多々あると思いま

す。悪い環境の中で成長を達成してこそ本当の実力というものであり、この意味で今年是我々の真価を問われる試練の年と言えると思います。今期の低迷を次の飛躍の足場とするよう新たな気持ちで仕事に取り組まなければならぬと思います。

年頭所感

常務取締役 年頭アンケート



常務取締役
アミューズメント研究開発統括本部長
鈴木 久司

● 本年は過去に例を見ないような厳しい1年になると思います。このような時こそ「ピンチはチャンス」逆転発想で健康に留意して明るく、楽しく、良い仕事ができる環境を築いて部員共々頑張りたいと思います。

- ◆ 1、CG技術の応用（S・W/H・W.）を一段と推進すること。（VR開発構想）
- 2、AMUSEMENT THEME PARK PROJECTの推進（A.T.P開発構想）
- 3、TITAN HW低価格PROJECTの推進（AM/CS共同開発構想）

▲ 新年を迎え、新しい気持ちで全員、目標を決めると思いますが、考えるだけで、実行しない人が多い。本年はぜひ「CD」行動人間になっていただき、理論より実績を出すように各自頑張ってください。



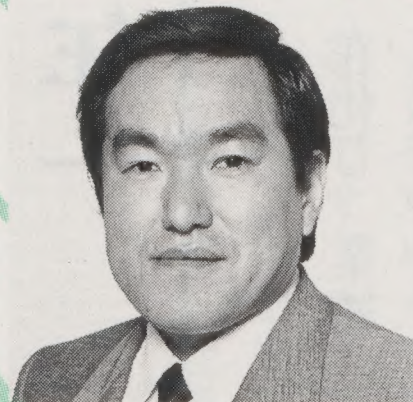
常務取締役
アミューズメント施設統括本部長
永井 明

● 今年で満51歳を迎えます。これまで生きてきた50年間を振り返り、公私共に大きくステップアップすべき1年になると思います。若い人達にまけないパワーで、これからも頑張ります。

◆ 厳しい市場環境の中での年明けとなりましたが、今年こそAM施設としての地位を確立する絶好のチャンスでもあり、真価を問われる年でもあります。このチャンスを生かし、今年はず第一に、全員参加、体験型のハイテクテーマパークの展開に力を入れます。そして新しい試みをたくさん取り入れた新規店舗開設により、着実な利益確保に努めていきます。

▲ それぞれ新たな決意をもってこの新年を迎えられたことと思います。AM施設としても、今年新たなる試みにより店舗展開を進めていくつもりです。そのためには社員皆様のご協力が必要となります。キャンペーンにてすでに実施中ですが、社員自ら、また、家族、友達など誘いあって店舗を訪れていただき、ひとりでも多くの方に楽しんでもらうこと、つまり「全員営業」の心で頑張っていたきたいのです。皆さんの力で確実なる利益の拡大を目指しましょう。

- 質問事項
- 94年の個人的な抱負（94年はあなたにとって、どんな年になるでしょうか？）
 - ◆ 94年の目標
 - ▲ 社員へ一言



常務取締役
ハードウェア研究開発統括本部長
佐藤 秀樹

● いつ、いかなる場合にも全力を尽くせるように、健康管理に注意したい。また、これから増々海外を含め他産業、他業種との関係が深くなると思うので、英会話を含め、幅広い視野にて物事に対処できるようになりたい。

◆ 家庭用機器を中心に他業種からの参入によって、群雄割拠の競争のなかで勝っていくために、全力を傾注したい。さらに将来への布石となる先進技術、時代の流れに取り残されないように研究開発を怠りないようにしたい。

▲ 今年は、家庭用のみならず業務用についても大きなさらなる飛躍のための過渡期だと思います。この時期を成功に乗り切るためには、すべき仕事を着実にこなすことと同時に、既成概念の打破や発想の転換も必要と考えます。絶えず自分自身に疑問提起を忘れずに頑張っていたきたい。



常務取締役 社長室長
中村 俊一

●上場以来、順調に伸びてきたセガも今期はまさに正念場の年となりました。これまでの成長がバブルであったのか実力であったのか、評価がはっきりと出てくる。これは会社だけでなく個人一人ひとりにもあてはまる。今年は、今までの努力に輪をかけて総決算のつもりで持てる力をすべて出し尽くし燃焼する決意である。

◆今、セガに必要なことの一つは、新たな経営のインフラづくり。かつて上場を目指して作ってきた様々な経営管理のスタイルは、規模の拡大と時間の推移と共に陳腐化が進んできた。次代のセガをしっかり支える新たな土台（仕組み）づくりに全力投球したい。

▲セガは新たな飛躍に向けて節目の時を迎えている。過去の成功は未来の成功を約束するものではない。これまでの成功体験に埋没せず、新たな発想で原点からの再チャレンジが求められる。本当の実力が問われるとき、自分自身の付加価値アップとこれからのセガでの自分自身の役割認識をしっかり持って仕事にチャレンジしてもらいたい。

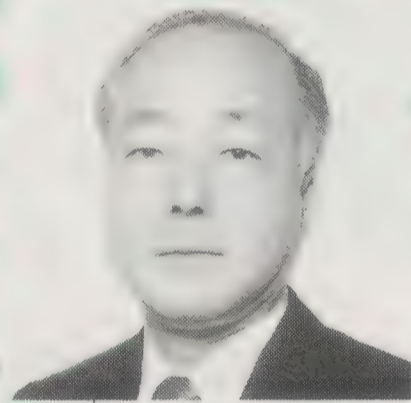


常務取締役
海外コンシューマ事業本部長
八木 国勝

●94年度に入っても世界的な不況、円高傾向は続き、ビジネスの分野においては大きな好転が期待しにくいいため、ついに気分も深刻な状態に落ち込んでしまう。しかしながら真剣に考え生きることが、深刻に生きることとは違い、何にでも感動し、ハッとする子どもの世界に通じるものがある。「志を柔和」にすることにより、種々の困難に打ち勝ち良い仕事を追求したい。

◆エンターテインメント・ビジネスの潜在需要は膨大で、今後さらにその客層を拡大し深く入り込んでいくものと思われます。それはユーザーの「おもしろさ」や「楽しさ」に対する欲求には、キリがないからです。家庭用ビデオゲーム機の普及率を目いっぱい伸ばすため、徹底した低価格の追求と、ソフトの大作主義による話題作りを通して、新しいマーケティングのあり方を究明したい。

▲今まで慣れ親しんでいたものとは全く異なった発想や行動を知ったときの驚きと喜び、こうした経験は誰にでもあるものである。仕事においてもよく、発想の転換ということが言われるが、それは実に難しいことで、とかく人から習ったこと、覚えたことを繰り返して終わりにしてしまう。独創性や付加価値を生むためには、絶えず自分で何かを考え、作っている人でなければならず、また徹底して他人から習い尽くしてくれる人でなければならない。しかしこれが大変難しいことで、少し習い進むとすぐ全部習い尽くしたように思い込んでしまい、結果として新しい発想に結びつかない。新しい流れや動きに対応できる総合力を高めたい。



常務取締役 生産統括本部長
田子 林七

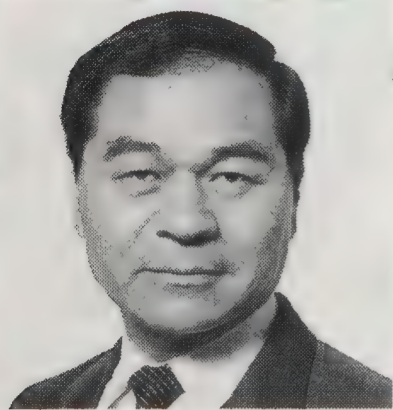
●94年が自分にとって特別な年だとは考えていない。大抵のことは驚かないし、人生ありのままを受け入れる心境。でも聖人・君子になったわけではないので、今年も人一倍笑ったり、怒ったり、泣いたりするでしょう。もし望みを言えというのなら、娘が早く嫁に入って幸せになって、女房と二人でヨーロッパ、アルプスを見て歩くことができたらなアと思いますね。

◆キビシイ年でしょうね今年も。93年は技術的にも生産管理面でも変曲点の年になるだろうと言ってきて、ほとんどそうになりました。今年は景気の悪さもさらに重なって、当社も例外ではないでしょう。全体が落ち込みそうになるこうゆう時こそ、企業も人も優劣の差が明らかになるものです。さらなる飛躍、発展のための「体質改善・強化の年」とすべく「創意」と「誠意」をもって「努力」します。

▲「志・定まれば気・盛んなり」志は高ければ高いほどいい。いかなる状況におかれても常に自分が思い描く理想の目標を揚げ、その実現に向かってひたすら邁進する。その気になれば何事も必ず実現されるものだ。一度決心したら猛然と奮い立ち、前・後・左右・上下の障害物は鉄脚で踏み散らすぐらいの勇気が欲しい。



取締役 年頭アンケート



取締役 TOY・映像事業部長 上原 宗吉

●新年あけましておめでとうございます。

TOY・映像事業の新しい目標が鮮明にでて参りました。今まで迷惑をかけた分、取り戻し、セガのTOY・映像カルチャーの定着をはかります。

◆部門の売上倍増、本格利益部門化。TOY部門では初の大型、本格コンセプト、PICOの国内本格定着、および世界市場での成功。映像部門はヒット作品（キャラクター含）の創出で全社を動かす基本作りを目標とします。

▲今年セガが真の意味で企業力を問われます。当社の社是「創造は生命」の原点に戻り、各々の自己啓発とチャレンジ精神で結果を出しましょう。



取締役 生産統括本部副統括本部長 兼 製造本部長

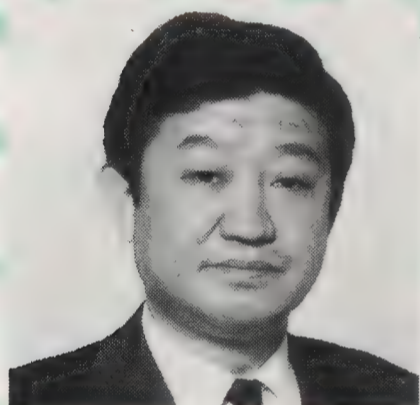
小野 忠彦

●1993年は、ゲームの社会学的研究に着手し、社会学の教授とも

「ゲーム産業発展の理由」に関する私の論文について話し合うことができた。1994年は、さらにこれを発展させ、異業種の方々、学界人と、ゲームとニューメディアの社会学的研究のネットワークを作りたいと考えている。

◆1994年はコンシューマ、AM、施設すべてのビジネスにおいて、国際化が大きく進展する時代になると考えられる。私の所管する生産もコンシューマ、AMともども一層の国際化を推進すると共に、グローバルな生産の最適化を追求していく。

▲ビジネスの国際化に対応した自己研鑽を望む。単に外国語に習熟するだけでなく、日本固有の文化、日本の歴史、日本人の考え方と外国人の考え方（国・民族によって違うが）の違いなどまで学ぶ努力を期待する。



取締役 東日本営業事業本部長 船越 肇

●AM業界にとってまさに生き残りかけた厳しい1年となるでしょう。将来を見すえながら、常に半

歩先行することを心掛けて行くと共に大変忙しい1年となると思われませんが、「忙中閑有」常に心はゆとりをもってゆきたい。

◆社員一人ひとりが有機的に活動できる風土作りと組織体制の確立。私においては「からだ」と「心」に何か良いことをするとともに、ゴルフは95の壁を破ること。

▲1年の計は元旦にあり。過去の自分を振り返り、自分の将来像を確認して、1年の目標を立ててください。厳しいときこそ、人間としてあらゆる面で能力の発揮できるよいチャンスです。



取締役 西日本営業事業本部長 田副 康夫

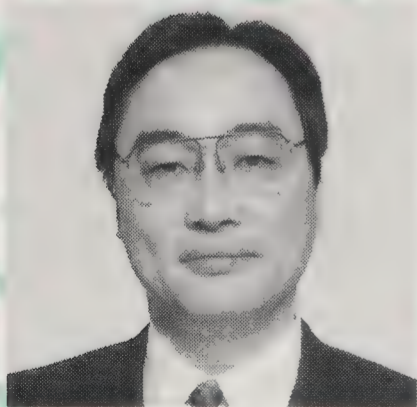
●平成6年、時運占断として日本国の景気は「風天小畜」とあり、「景気の回復には荷が重すぎる、あるいは畜められて行き詰まる」とし、不況と判断する」となっております。当面の間は明るさの見えない状態が続きそうですが、AM施設のビジネスチャンスはまだまだ目先の方向を換えることにより、可能性があると思います。そのためには、まず、自分自身を変えること、すなわち「チェンジ」の精神で何事にもチャレンジしたいと思ひます。

◆本年4月にはハイテクテーマパーク（B型）の第1号であるATCを何が何でも成功させ、全国展開の礎えしたいと思います。併せて、以下の通りチャレンジいたします。

1、ハイテクテーマパーク成功へのチャレンジ
2、海外AM市場へのチャレンジ
3、ニュービジネス&ニューマーケット創造へのチャレンジ

▲社員の皆様、明けましておめでとうございます。とりわけ、お正月も休みなく仕事に精励されているAM施設の皆様には、大変ご苦労さまです。昨年度は仕事に追われる毎日、息つく暇もない状態でしたが、現状を打破するためには今までと同じことをやるのではなく、自分自身を変える努力をし、仕事のやり方・物事の見方を変えて、チャレンジ精神を大いに発揮してください。

▲社員の皆様、明けましておめでとうございます。とりわけ、お正月も休みなく仕事に精励されているAM施設の皆様には、大変ご苦労さまです。昨年度は仕事に追われる毎日、息つく暇もない状態でしたが、現状を打破するためには今までと同じことをやるのではなく、自分自身を変える努力をし、仕事のやり方・物事の見方を変えて、チャレンジ精神を大いに発揮してください。



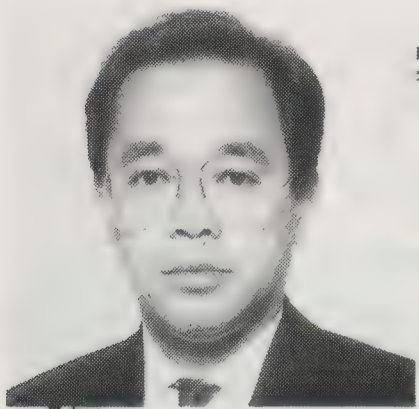
取締役 戦略企画室 中川 邦夫

●94年も世の中、およびセガを取り巻く環境が大きく変化することが予想される。

こうした中で、変化に対する感度と洞察力を磨き、新しい行動に結び付けたい。

◆次世代機を成功させ、国内CS市場で大きな「存在感」のあるセガの地位を作り上げること。

▲仕事の質（内容×スピード）を高めることによって、余裕・豊かさを生み出していただきたい。



取締役 H・E事業部長

鎌田 繁雄

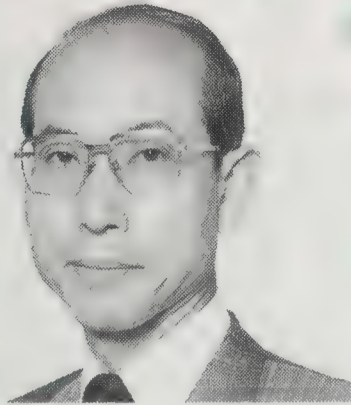
●前半：地道な努力の積み重ねと発想への転換。自分を限界以上に追い詰める。

後半：前半の労が花が咲き実になる。

通期：精神力を支える体力作り

◆目標はただ一つあるのみ。次世代機「サターン」is No.1。ユーザー、業界で認知されること。

▲NEVER SAY NEVER & READY TO CHANGE



取締役 経理本部長

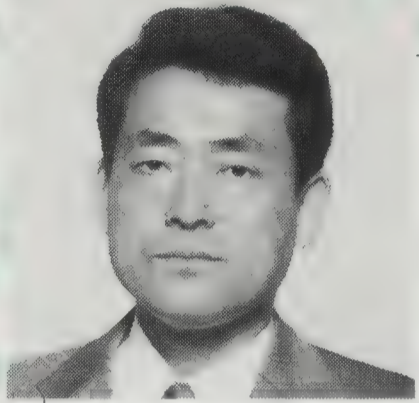
家田 和忠

●94年は私がセガへ入社して以来、最も厳しい年になりそうです。昨今「リエンジニアリング」ということ

が盛んに言われています。勉強してみたいと思います。仕事に、遊びに、スポーツに「焦らず、慌てず、諦めず」に頑張る所存です。

◆93年後半、藤本副社長のご指導の下で、経理社員制度の導入あるいはマネージメントフローの管理体制作り、システムの見直しなどを行ってきましたが、今年はこれらを充実させ、着実に運用する年です。皆様にご協力いただきながら成果を出したいと思います。

▲セガの発展、成長にあわせ、自分のあるべき姿を展望し、器を大きくして行って欲しいと思います。少なくとも今年の前半は世の中景気の悪い暗い話が多いでしょう。こんなときこそ、スポーツで挑戦するときのように明るく、清新澆刺とした気持ちで新しい目標にチャレンジしてはいかがでしょうか。



取締役

アミューズメント開発設計本部長

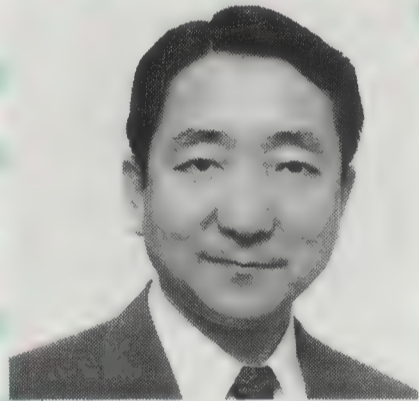
倉澤 申

●今年は昨年以上に気力を充実させ、国内外の企業とのコンタクト、技術的

ノウハウの取り込み、アライアンスを含め他企業との積極的アプローチを図っていききたい。また、研究開発担当として、いつまでも自由闊達な若々しい気持ちを持ち続ける努力をする。

◆94年の最大の目標は、ハイテクテーマパークの立ち上げにある。また、ミニテーマパーク用アトラクションのみならず、通常のアミューズメント機についても企画充実による新製品の供給力向上、それに伴う設計部隊の効率化（CAD化）と守備範囲の拡大（SOFT、デザイン分野）も図っていく。

▲年頭に当たって、今年やるべき目標を持ち、それに向かって最大限の努力を惜しまないでください。今年も素晴らしい年になるよう、お互いに頑張りましょう。



取締役

コンシューマソフト研究開発本部長

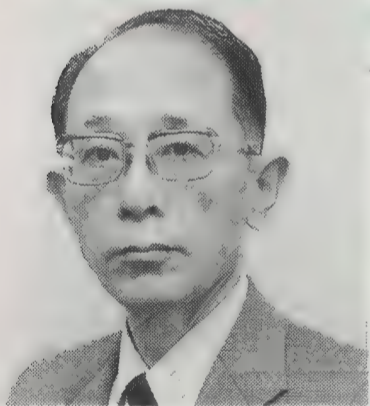
重田 守

●セガに今期より入社させていただき、当初、自分の経験がどこまで生かせ、どこまでお役に立てるのか不安

もありましたが、関連会社の社長の立場で会社を見てきたので、比較的とまどいもなく業務に専念することができました。現在は、次世代機のソフト開発、ソフト開発基盤の整備等やること山ほどあり、志なかばといったところですが、頑張っ

て皆さんと協力して推進していきたいと思っています。また、自分の経営するシムス株式会社も5年目で最高の業績を上げることもあり、大変意義のあった年でした。

◆自分のモットーは「知行合一」です。どんなに良い計画・アイデア等も実行しなければ意味がありません。具体的には次世代機の成功、CGソフト開発体制のインフラ整備、確立等大きな会社の目標がありますが、今年はこれらの目標を皆と一体になって強力に推進、実行することを一緒にやれるだけのコミュニケーション、企業風土を作っていきたいと考えています。



常勤監査役

小林 新吉

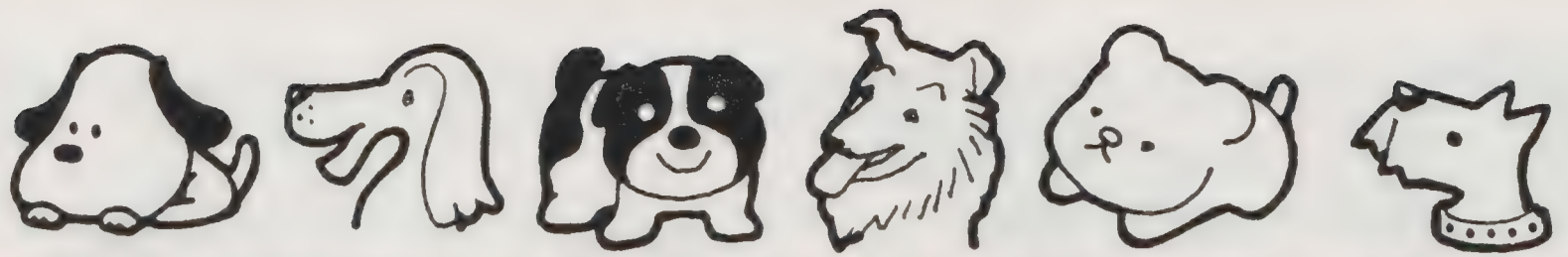
●今年は人生の大きな節目である満70歳を迎える。小さいときは正月が来るとお年玉が貰え、年が増えると喜んでしたが、今は逆である。人

は皆人生の歩みにつれて一里塚を残してゆく。妻からよく、貧困な顔をしていると警告されるが、顔の貧しさは心の貧しさに通ずるものだと知って、今年は極力苦虫を噛みつぶした顔は抑えてゆきたい。正月の夢で終わらないとよいが。

◆改正商法の志向に対処するため定款変更、監査基準の見直し、監査役会規制の制定などやるべきことは盛り沢山あり、改正の本質をよく理解し、内外の期待に応えてゆきたい。監査役レポートもその対象部門を広げ経営の実像を明確に掴んでのコンサルタント役割を強化してゆく。また、株主の経営監視の目が厳しくなってきた時代を迎え、取締役の責任の重要性の再認識をはかると共に、重要条件の審議状況などをチェックしてゆく。

▲外資から離脱して満10年第5本館竣工の記念すべき年であるが、同時に大手参入により弱肉強食、まさにサバイバルの激動の第5時代を迎える。この新しい流れを率直に読み取り、お客様が何を期待し求めているか、何が問題なのかを適格に探り出し、夢と情熱を持ち続けて挑戦して欲しい。

遠吠え



で人なつっこい動物として知られています。
どんな人たちなのでしょう。
ワン大集合！

☆一日も早く、仕事の要領を覚えたいと思います。
(キャラクター部・征矢規子)

☆節酒・節食・節煙。これが私の年男を迎えるに当たっ
ての次元の低い抱負です。次元の高い目標は……。
(広報企画室・清水敬博)

☆今年は戌年ですネ。関係ないですが、昔ハーモニー
に出した狸ですが、最近母がドブの中にいるのを見
たそうです。(総務部・雑賀亜紀子)

☆2回目の戌年を迎え、3回目の戌年までには、絶対
嫁に行くワン！！
(CS生産計画部・近藤幸恵)

☆夢と希望を一杯胸に秘めて新しいプログラムを実践
していくスタートラインです。セイシン年齢24才を
迎えて。(知的財産権部・佐藤 徹)

☆昔より、嫌いなものが増えました。そのかわり、大
切にしたいことが増えました。
(第三コンシューマ研究開発部・浜田尚子)

☆あけましておめでとうございます。年女と言われて
も…実感がありませんがとりあえず今年もお世話に
なります。(AM施設・帯広営業所・佐藤聖子)

☆来年はなんと24才。アイドルも素敵な女性に変身す
るようがんばります。
(第三アミューズメント研究開発部・早坂和子)

☆今、前だけしか見れない猿同然の自分に気付いた。
これからは本質を見抜く判断力と冷静な行動のとれ
る人間になりたい。
(第五アミューズメント研究開発部・藤本 勲)

☆年男ボーナス・年男特別手当・年男休暇・年男特別
待遇……う～んひとつぐらいあっても……いいよな
あ……。(CS生産計画部・藤木周平)

☆体力の衰えと戦いながら、知力を高め気力を充実さ
せ良い年となるよう頑張りたいと思います。でも年
はとりたくないなあ！
(情報システム部・間仁田 昇)

☆恋人募集中なんだ。見かけたら気軽に声かけてね。
「カツオちゃん」って！
(国内販売部・磯野大介)

☆仕事&私事が、山積みの一年になりそうですが、
しゅいーんとスピンドッシュをキメて乗り越えよう
と思います。(ソフトウェア技術開発部・瀬上 純)

☆仕事に余裕が出てきて、本当のパワーを発揮出来る
仕事が見えてきた。年女の私は必ずこの仕事を獲得
する。(TOY企画開発部・高橋直子)

☆4回目の年男。過ぎてしまえば、あっという間だっ
た。これからもさらにガンバリたい。仕事も遊びも
人生も！！
(第四アミューズメント研究開発部・加藤芳則)

☆犬と言えば、ハチ公、ラッシー、タロジロにパトラ
ッシュ。みんな忠実なのよねー。私達もよネッ藤井
さん？！
(HE事業部・深沢洋子)

☆あっという間に23年が過ぎてしまった気がする。こ
れからは自分で目標を立てて、生きていこうと思う。
(製造部・恩田順一)

☆ストレス、ビールでふくれたお腹…わしに必要なの
は犬印「妊婦帯」かのおー。
(TOY事業部・坂本健治)

☆スピッツ、ドーベルマン、ダックス。犬にもいろい
ろありますが私は女の子に好かれるシベリアンハス
キーになりたい。(第二購買部・滝口明彦)

☆今年も年男である。燃える男の私としては、とりあ
えず燃えることにする。だあああ——！終り。
(第二コンシューマ研究開発部・加藤紀人)

☆とうとう来てしまった2回目の年女…。今年も精神的
にも大人になる様努力したい。
(第四アミューズメント研究開発部・丸山明恵)

☆犬が歩けば沢山の棒に当たる。それをタタキ折り、
早く一人前になれるよう、今年も頑張りたいと思
います。(RPG制作部・岡田谷弥栄子)

☆クリスマス・イブ、年末年始のアルバイト不足で無
事年を越せるか心配で、自分の年のことなんか忘れ
てました。(AM施設・東京地区・宇島陽子)

☆戌年になり、私も24歳になる。今はまだ未熟もの
だが、次に年男を迎えるころ、きっといい男になっ
ているはず！！(CS生産計画部・三田博昭)

☆あっという間に24才。36才までには素敵なウーマン
になりたいな。(国内販売部・加畑雅子)



新年の

☆毎日元気に過ごしていますが、困ったことに本人は年男も、間近い還暦も、ほとんど意識していないことです。
(商品センター・森 和美)

☆気が付くと24歳の年女になってしまった。ということは次に気が付けばきっと36歳の年女になってるだろう。
(TOY事業部・関西・清宮貴子)

☆新年明けましておめでとうございます。今年は2割増し良くなるようにがんばりたいと思います。
(CSハードウェア研究開発部・中尾健吾)

☆今年はアジア元年。中国、インドも射程距離に入ってきた。鼻を利かせ耳を立ててビジネスチャンスを狙うぞ。
(海外コンシューマ事業本部・川本晴幸)

☆私にとって、平成6年はまた新しい人生の出発点とし、人生日々冒険であるように、つねに前進したいものです。
(AM施設・西関東地区・小山先雄)

☆今年は年女、いつまでもチャラチャラしてられないので少しは落ち着こうかな…。
(AM機器統括本部・橋爪理美)

☆年男だからといって特にありませんが、自分を見失わないようにしていきたいと思います。
(AM品質管理部・三上洋一郎)

☆初めて成年だと分かったとき、蛇ではなくて良かったと思った。僕も今年は宝を掘り当てたいと思う。
(開発業務部・ジェイムス スパーン)

☆最近「もう、いい年だね。」と言われるようになった。24歳は『いい年』なのだろうか…？
(人事教育部・川本和美)

☆前回年女だった時は小学生だった。時の流れって本当に早い。きっと次回年女になる日もそう遠くないだろう。
(商品センター・関西・古藤恵美子)

☆入社して9カ月。本当に早かった。これからもどんなおもしろい事が待ってんやろか？とにかく頑張るのみ。
(AM施設・中部地区・秋山 陽)

☆泣いたり笑ったりの23年間、後悔することのないように3匹目の犬に会うまでに違う自分を見つきたい。
(CS生産計画部・種山文子)

☆浄化されてゆく魂が、妙な加速のついた日常生活の中で、砂漠に映る神格化された自分の陰を無情に薄めてゆく。
(海外コンシューマ事業本部・下村一誠)

今年のエトは戌。犬は私たちにとって、身近では、その戌年の人たちは年男・年女ワン

☆たった1年しか経っていないのにもう10年も居座っているようなふてぶてしい私。もう少しかわいくなれば。
(総合レジャー開発本部・豊田直子)

☆顔、身体は36才でも、心はいつも少年のように清らかに美しく。
(海外コンシューマ事業本部・鶴見尚也)

☆働きやすい環境作りと精神的肉体的な自身の向上を目指すためにも、ワンダフルな年にしたいと思います。
(AMサービス本部・キーナン ティモシイ)

☆新年、お目出とうございます。『一度は思案二度は不思議』ということわざを思い出し、職場姿勢を改め直す。
(デザイン設計部・中川久和)

☆最も身近な所で、自分自身の長所と短所を見極め、社会において進化活躍できる年男でありたいと思います。
(パーツセンター・条 憲三)

☆「骨をくわえた犬は池に映った自分の姿を見てそいつの骨もほしくなりワンとほえました。」
(第三コンシューマ研究開発部・花田恵理子)

☆「すると、自分のくわえていた骨まで落としてしまったのです。But, 私達は二本とも手に入れてみせる！」イソップ童話より？
(TOY事業部・山崎 純)

☆当年にとって36歳、12年取れば24歳。気持ちと体力は24歳！今年も年中Surfing！BAGUUS！
(CS生産計画部・三好稚仁)

☆あー、また成年がきてしまった……。もうこうなったら年なんて関係ない。いつも元気でがんばるだワン。3回目。
(AM施設・札幌支店・小松智子)

☆年女かあ…すうわて、どうすべ…。今年もやるっきゃないでしょ、やっぱり！ちょえっっ！！？
(第二コンシューマ研究開発部・青木 聖)

☆ATC・新山下テーマパークオープンを控え、仕事に遊びにはりきるATP事業部の一員として今年も頑張ります。
(アミューズメントテーマパーク事業部・鈴木聖子)

☆仕事には常に挑戦的でありたい。仕事以外では弱い者の味方でありたい。
(コンシューマ製品設計本部・池内敬明)

GA10大ニュース

M Media Special

◆ ハーモニー編集部では、恒例となりましてSEGA10大ニュースを独断と偏見でまとめてみました。

ピックアップされた1993年の12のニュースの中で共通している要素が見つかります。それは、SEGAのこれまでの既存の事業から将来や未来に向けての新しい事業展開や商品展開に関するものが多かったことです。2位の「次世代機」や6位の「CATVゲーム配信事業」、8位の「横浜ハイテク・テーマパーク」、10位の「クリティティブ・センター設立」などは、正に『マルチメディア時代』に向けての当社の先進性を物語るものと言えるでしょう。

- 7位 話題の大型AM施設 相次ぎオープン
横浜八景島カーニバルハウス (5/8)
池袋G I G O (7/24)
 - 8位 横浜新山下町 テーマパーク開設を発表 (4/5)
 - 9位 '93年3月期 ROE ランキング1位
 - 10位 クリエイティブ・センター設立
- 次 米ラスベガス LUXORに大型AM施設オープン (11/15)
次 シンガポールに調達センターを設立 (10/1)

と合併 ソフト配信

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

ゲーム機 パソコンを超える??

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

64ビット機 セガ来秋発売

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

ATVと合併

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

ゲーム機64ビット対決

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

ゲームこそ救世主

マルチメディア事業 現実化へ

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

ゲームソフト配信研究

【本紙】「CATVゲーム配信事業」の展開が、CATV事業者との提携を軸に進められていく。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。CATV事業者との提携は、CATVゲーム配信事業の展開に不可欠な要素である。

発表！ '93年SE



また、16bit 欧米市場において遂にN社を完全に逆転し、シェアがトップになったことは、なんとと言ってもゲーム業界において大きなニュースでしょう。

入交副社長、藤本副社長、木下専務が就任されたことは内外のマスコミに大きく注目され、センセーショナルに報道されました。二役員の就任により、SEGA Aの対外的イメージや評価も大きく変わったと伝えられます。

こういったポジティブなニュースが今年および1995年花開くことを願い、そして社員一人ひとりがそれぞれの事業のために一丸となって頑張っていきたいものです。

- 1位 16bit 機 欧米でシェア逆転 首位に
- 2位 次世代機 '94年秋発売を発表 (10/15)
- 3位 入交副社長、藤本副社長、木下専務 就任 (7/1)
- 4位 キッズ・コンピュータ「PICO」発売 (6/26)
- 5位 世界初CG 3次元格闘技ゲーム「バーチャ ファイター」発売 (12/1)
- 6位 CATV ゲーム配信事業に参入 SOA、2大CATV (タイムワナー、TCI) と合併へ (4/14) 日本国内ゲーム配信実験開始 (12月)

エンターテイン

ゲーム実現

CATV協議会

ゲームソフト部会を設置

イノチを「お慶付き」に奮起

「イノチを「お慶付き」に奮起」

セガ・エンタープライゼスは、今年度、ゲーム事業の発展を期し、CATV協議会内に「ゲームソフト部会」を設置し、CATV事業者と連携して、ゲームソフトの配信事業を推進していく方針を明らかにした。

この部会は、CATV事業者と連携して、ゲームソフトの配信事業を推進していく方針を明らかにした。また、CATV事業者と連携して、ゲームソフトの配信事業を推進していく方針を明らかにした。

セガ・エンタープライゼ

池袋に大型ゲー



カジノも併設

池袋に大型ゲームセンター「ゲームファンタジア」を開設する。また、カジノも併設する。

セガ・エンタープライゼスは、池袋に大型ゲームセンター「ゲームファンタジア」を開設する。また、カジノも併設する。

シグマと正面对決

シグマと正面对決

セガ・エンタープライゼスは、シグマと正面对決する。



ソフトは絵本の形

ソフトは絵本の形

セガ入交・藤本副社長をを発表

セガ入交・藤本副社長をを発表

セガ・エンタープライゼスは、入交副社長と藤本副社長を発表した。

1位セガ、2位任天堂

1位セガ、2位任天堂

セガが1位、任天堂が2位の成績を挙げた。



急成長に合わせた役員3大物

急成長に合わせた役員3大物

WHAT'S ATP?

VOL.

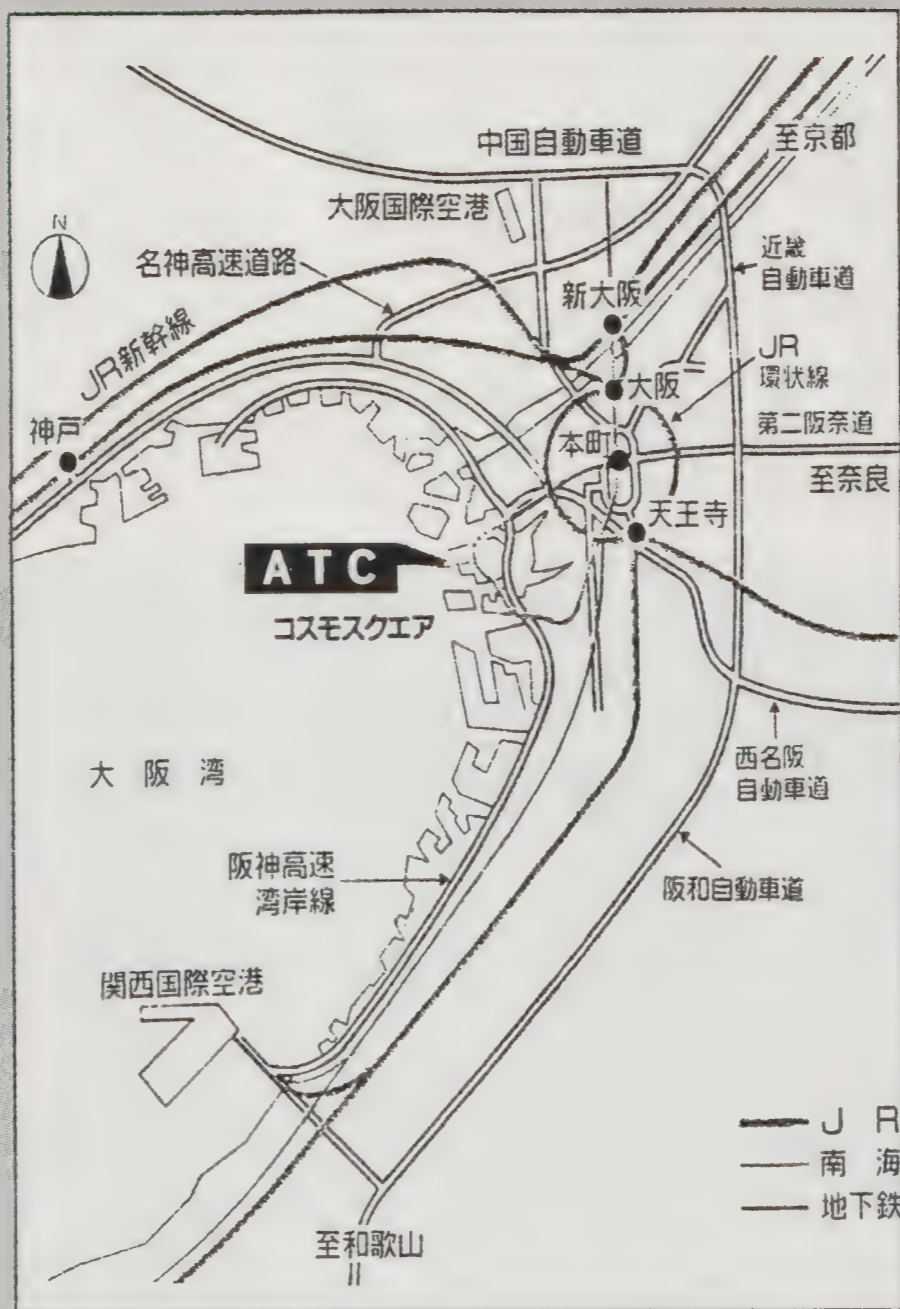
3

周辺マップ



点からの交通アクセス

地	交通期間/所要時間
自動車	約15分
地下鉄	約30分
空港	自動車・阪神高速湾岸線 約30分 (1994年開通予定)
際空港	自動車 約30分
化学術都市	地下鉄/私鉄 約60分



さて、第3回目の今回からいよいよ今年オープンの大阪・横浜両施設についてお送りします。まずは、簡単に両施設が「どこにあつて・どうやって行くのか」、所在地と交通アクセスについてです。



横浜

所在地 ● 神奈川県横浜市中区新山下町1丁目 ●

出店に際しセガが初めてデベロップ業務も行って展開する施設は、元町・中華街を有する関内・山下町地区、良好な環境の住宅地である山手・新本牧地区に周辺を囲まれ、交通においてもベイブリッジ開通に始まりH6年度には首都高湾岸線と直結、H10年には地下鉄新駅が元町付近に開設予定ともいうまさに最高の立地条件の中、1号店として7月(予定)にオープンします。

大阪同様、大型アトラクションなどで楽しめるのはもちろんですが特徴的なのは建物自体を企画・立案し建設すること、セガの敷地内にさまざまな飲食店・物販店が統一コンセプトのもと展開することです。

観光・デートコースである横浜の港の景観・異国情緒あふれる街並にマッチしたテーマパークとして、今年多くの人々でにぎわうことでしょう。

ランプ下車2分

大

阪

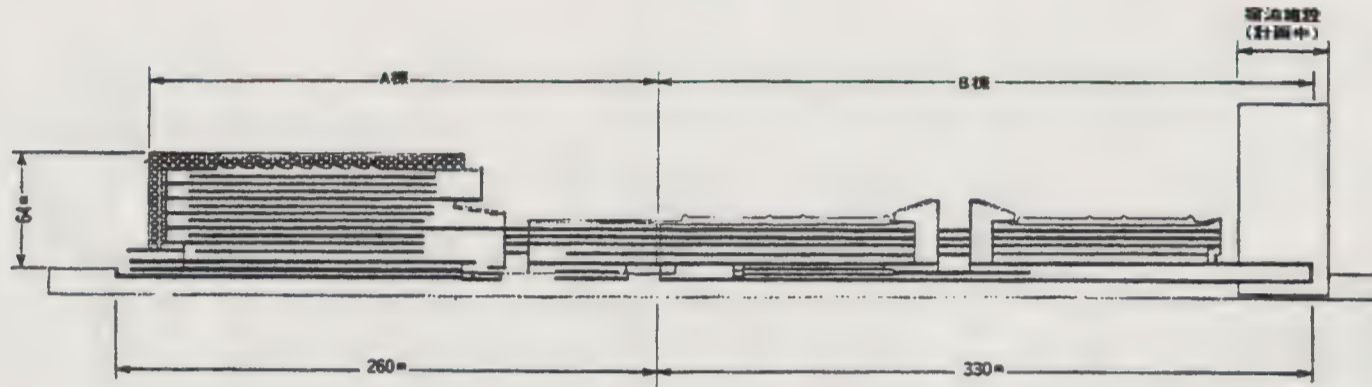
所在地 ● 大阪市住之江区南港北2丁目 ●

セガ初のテーマパークの実験店として、大阪の流通機能を強化する官主導型のプロジェクトとして戦後最も大きい事業である“ATC（アジア太平洋トレードセンター）”内に今年4月中旬、オープンします。

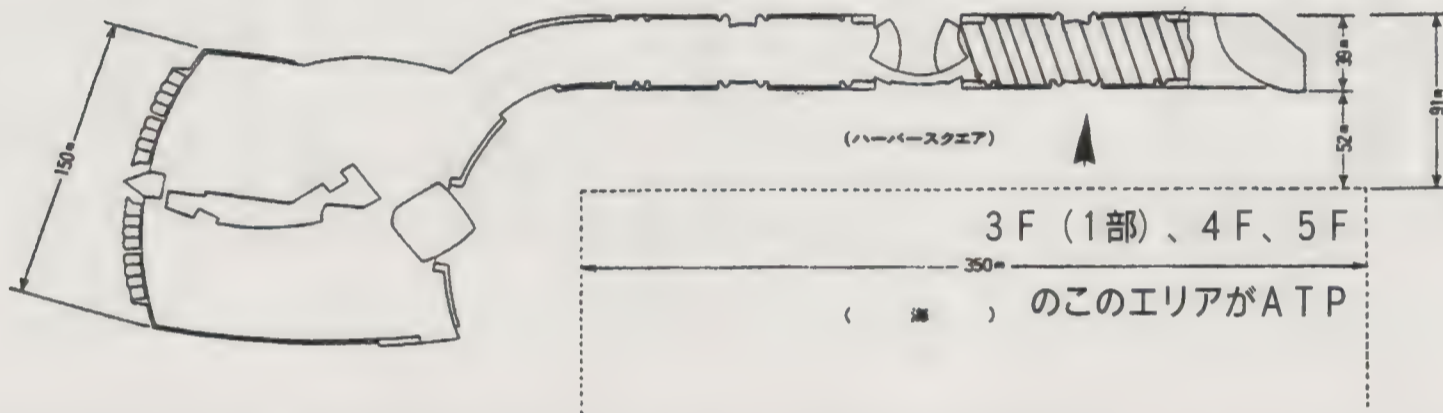
新展開である、“ハイテクテーマパーク構想”の先駆として、これまでに全国で手掛けてきた運営ノウハウの応用、大型アトラクションなど、インタラクティブな遊びを数多く揃えた全く新しい魅力的な施設です。

ATC（アジア太平洋トレードセンター）

正面より



真上より

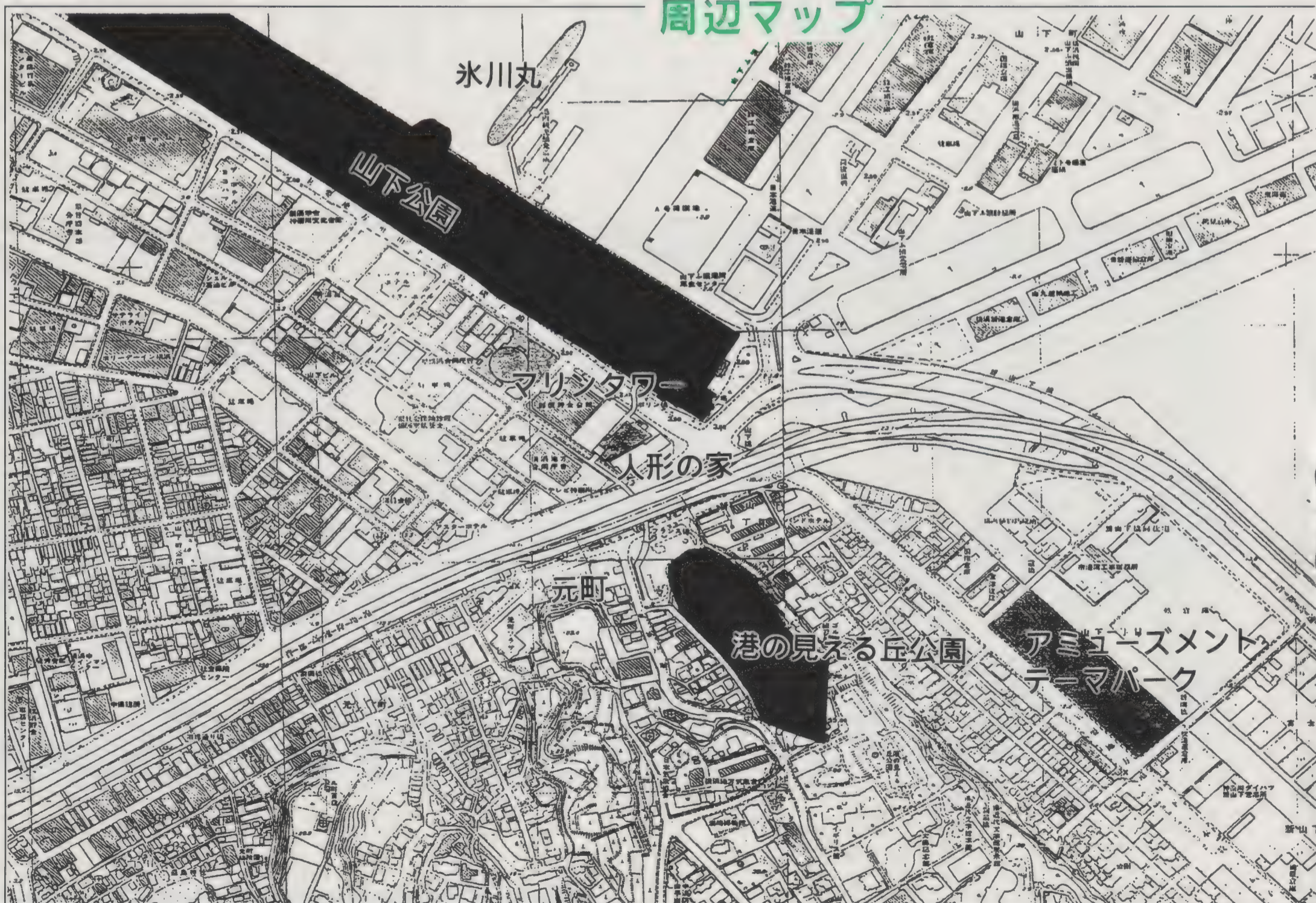


主要拠

主要
本町
新大阪
関西
国際
大阪国
関西文
研究

まずは、両施設の所在地・交通アクセスをお送りしました。次回は、より多くの情報をより詳しくお送りしますのでお楽しみに！（ATP事業部）

周辺マップ



交通アクセス

徒歩：JR根岸線・石川町駅より約20分 バス：横浜市営バス・新山下1丁目下車1分 車：首都高速新山下

AM機器統括本部

Interview



専務取締役
アミューズメント機器
統括本部長

小形 武徳

— 今期の見通しについてお聞かせ
ください。

小形専務 今期は業界全体が低迷している中、当社は売上590億円、昨年対比107%という好調な見通しである。その理由として、海外の

マシンなど、より高級、より高質へと志向は変化しつつある。今後、これらがデベロッパ事業や集客力のキーとなるであろう。将来的にハイテク・テemaparkが最先端感覚の集合するスペースとなり、情報の

AM機器は眠らない!

AM機器事業本部は次の6つの部署、すなわち国内販売事業部、業務部、アジア販売部、欧米販売部、海外推進オペレーション部、管理部の6つから成り立っています。

取り扱う商品はゲームセンターに置かれているもの、全てです。つまり、業務用と呼ばれるゲームマシンの数々(ワールドダービー、UFOキャッチャー、パーチャレーシング)また、アストロシティなど筐体の前にある椅子、UFOの中に入れるカワイイぬいぐるみ。そして、7号関連(パチンコ、パチスロ)に、また海外での店舗オペレーションへと事業領域を大きく広げています。

例えば、この糀谷事業所に来る前は、国内は東品川事業所、欧米・アジアは第2糀谷事業所とずいぶん離れておりましたので、久しぶりに合流したときはなんとも懐かしく、また賑やかに感じたものです。

現在、AM機器統括本部は、127名(12/3現在)とかなりの大所帯となります。担当地域も国内(東日本・西日本)の隅々からアジア・NIE Sの国々。遠くはアメリカ・ヨーロッパと世界を股にかけての、まさに「グローバル・セールス・ネットワーク」とでも呼ぶべきものを完成しつつあります。

そして、この事務所内には様々な言葉が渦巻いております。関西弁・東北弁・

九州弁は言うに及ばず、英語・中国語・ハンダ語とまさに国際派の趣です。

また、SALES DIVISIONの名称が指す通り、たくさんのセールスマンがおります。

ここで一つ、セールスマンの特徴をレクチャーしておきましょう。まず、セールスマンは明るく、楽しく、弁舌爽やかに言葉を発し、周りを楽しくさせます。そして、話題の中心には、サッカーのFWさながらに必ず首を突っ込んでいきます。まあ、これは性分とも言えましょう。

皆さんも、セールスマンの口車には十分注意してください。今まで知らなかった自分自身を再発見してしまうかも知れません。

事務所には実に様々な電話・FAXが掛かってきます。その中には、注文、クレーム、連絡、問い合わせ等々、本当に色々な電話があります。セールスマンは大きな声でお客さんと会話をするので、そこはまるで戦場のようです。(特に、午前中はスゴイ)初めてAM機器に足を踏み入れる人が、その一種独特な雰囲気にも馴れ初めないのはこんな所に理由があるのかも知れません。馴れてしまえば、とても居心地のいい場所なんですけどね。

AM機器のFAXは休むことを知りません。突然、夜中の2時に地球の裏側から注文のFAXが届くことさえあるので、すから……。

売上の大幅な伸びが貢献している。地域別には、アジアの地域開発が進み幅広い機種での数字作りができたこと、そして日本の中古機の販売ルートが構築できたことがあげられる。また、欧米市場は、これまでのストリート・ロケーションから日本のような大規模ロケーションのパイロット店をオープンさせたことが功奏し、古い体質のオペレーション・システムから脱却してとんだ底から上昇気運に転換したといえよう。これに対し、国内市場は頭打ち状態とはいえ、94年度は踊り場を迎えることとなりそう。しかしながら、新規ビジネスを軌道にのせることにより打破していくつもりである。

——将来の見通しは？

小形専務 38期以降は、第2フェーズともいえる飛躍期を迎えられそうである。国内においては、特にテーマパーク事業が異業種を取り込んだ新しい流通革命の可能性を秘めており、国内販売は売上を現在の2倍にすることも可能であろう。アジア地域においては、レジャー志向の高まりとともに200〜300億円の市場創造は可能であり、欧米市場については新しい形態のAM施設からハイテク・テーマパークへのシフトが予想される。

また、コインオペレーション・ビジネスが日本に定着して35年になるが、単に映像が提供だけだけのビジネス(第1フェーズ)は終わったと見るべきであろう。大型アトラクション、CG・VR技術を駆使した

メッカとなり得るであろう。

——社員へのメッセージをお願いします。

小形専務 市場は第1フェーズから第2フェーズに移行しつつあり、AM業界においては日本が情報発信地であり、今後、ノウハウ・技術・人・資金を海外にシフトせざるを得ない。グローバルな事業展開をするためには、グローバルな意識を持った人間が必要である。第一に国際感覚を身に付けて欲しい。第二に、社是の「創造は命」はR&Dだけの言葉ではない。現状に甘えず、常に自己改革が必要。クリエイティビティは絶対に忘れて欲しくない。第三に、「遊び」を核とした新しいビジネスが社会にやっとな認知されてきた中、これからの新しいビジネスは「遊び」とは切り離せないであろう。そのためには、常に若い研ぎすまされた感性をキープし、「新しい『遊文化』の創造」をして欲しい。それがSEG Aのさらなる成長につながるであろう。最後に、高齢化社会に向けて、ヤング・アダルトだけでなく、高齢者のためのAM機器が必要になるであろう。『Edutainment』は、低年齢から高齢者まであてはまるのであり、特化した商品の提供も必要である。幅広いエンターテインメントを提供できる企業になって欲しい。チャンスはたくさんあるので、チャレンジして欲しい。



AM機器統括本部のみなさん

新成人おめでとう

『これからは後悔せずに』

国内販売部・広島営業所 小川 麗子

法律では、満20歳からは「成人」と決められているけれど、私の場合、18歳から一人暮らしを初めたので20歳になったからといって特別な実感はありません。

ただ、これからは両親に迷惑や心配をかけずに過ごしていけたらいいなと思っています。「親孝行したい時には親はなし」と、よく言うけれど、私は今までにいろいろな面で後悔をしてきたので、これだけは、後悔したくありません。

私のこれからの人生は、まだ誰も分かりません。私は1日1日を大切に過ごしていけば、きっと明るい未来があると思います。

私は未来のことを考えるとわくわくします。夢

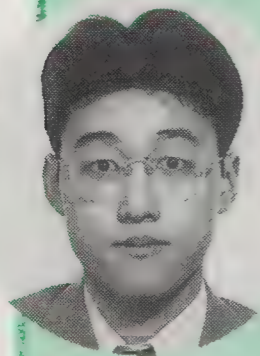
はいっぱいあります。私がずっと前から思っているのから言っていくと、自分のお店を持ちたいということです。自分の好きなことをしてお金儲けができるのだから、絶対苦にならないと思います。あと、このままずっと病気をせず、健康でいられたらいいなと思います。そのPartnerといつまでも、何歳になっても仲良く暮らしていきたいです。よくおじいさんとおばあさんが仲良く一緒に歩いている場面を見るけど、なんだかいいなあと思っています。

夢はまだまだあるけれど、できるだけ実現できればいいと思っています。いつまでも夢を持ち続けていきたいです。

『強靱な精神力』

AM施設事業本部
札幌支店

船渡 真樹



私が20歳を迎えるに当たっての抱負は、自己を磨くことです。そのために自分は何をすべきか考えてみました。

まず、考え方を変えること。今までの楽観的な考えでなく、何事に対しても自分を厳しく見つめ、失敗してもそれを素直に振り返る謙虚さを持ちたいと思います。考えを変えるというのはなかなか大変です。

次に知識の幅を広げること。仕事に関係することはもちろんですが、それ以外の様々な分野の知識を吸収して、これからの生活に応用していきたいです。

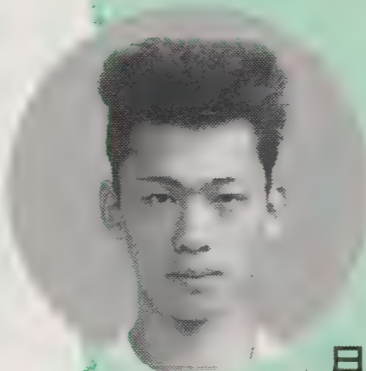
最後は、自分の目標を決め、それに向かって努力すること。どんなに小さな目標であって、自分の可能性を信じて頑張れば、たとえ目標を達成できなかったとしても、確実に自分を磨き、また次の目標に立ち向かえらると思います。

以上、いろいろと書いてきましたが、一番大事なのはこれらのことを最後まで続ける強靱な精神力でしょう。うまくいかないからとすぐ断念してしまえば、今までの努力が水の泡となり、自己を磨くどころではなくなってしまいます。この強靱な精神力が今の自分には不足しているので、これを鍛えることが最重要課題となります。

時間はかかると思いますが、少しずつ実行していきます。

『3つの抱負』

製造部・資材管理課
星野 孝治



私の抱負は、3つあります。一つ目は、仕事のことです。私は今年の5

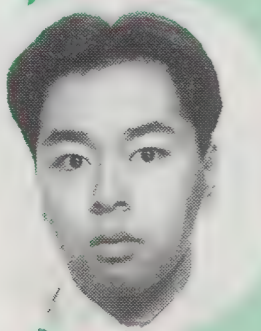
月に入社して、半年が過ぎているというのに自分では全く努力せず、先輩達の力に頼ってしまい、仕事の半分も覚えていないのです。成人式を迎える今、心を入れ替えて自分が受け持っている仕事をすべてこなせるよう、努力したいと思っています。

そして2つ目は、家族のことです。10月の末に結婚式を挙げ、夫婦仲よく(?)暮らしているのですが、2人共若い故に、社会的なことや経済的なことなど何もわからず、苦勞している毎日です。これから先、今よりもっと苦しいときが来るかもしれませんが、温かい家庭を築きあげたいと思っています。

最後に、自分の生活面でのことです。今まで10代の時は「若いから」という言葉でいろいろとごまかし、責任から逃げてきましたが、これからはもう、通用しないと思います。成人したことを自覚し、自分の行動には責任を持っていきたいと思っています。

『成人を迎えるにあたって』

AM施設 九州第二地区 濱田 幸治



私が成人を迎えるにあたり、今後実施、実践していこうと思うことは色々ありますが、特に2つの項目について力を入れたいと思います。

一つは仕事についてですが、これは今まで通りのマニュアルに沿った店舗運営を行っていくことに、自分の短い経験から産み出されるアイデアをプラスして、基本を応用した自分のオリジナルテクニックを身に付けられるように日々創意工夫を続けている所存です。

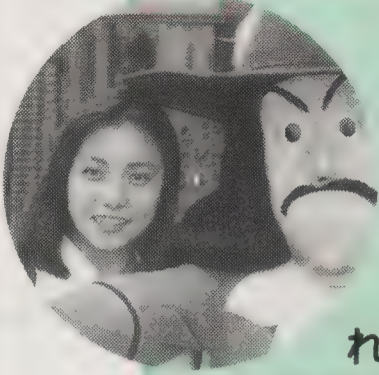
そして、もう一つの遊びについては、20歳から解禁になるものも多く、酒、タバコ、ギャンブル、そしてオンナ遊びとまさざまな遊びが増えるわけですが、「何事も最初が肝心」「初心忘れるべからず」と言う言葉があるので全ての遊びにつ

いて基本の「型」から入っていき、独自のテクニックを駆使して攻略し、わからないことに関しては諸先輩方の意見などを参考にして、再度の見直しを行い、もう一度実行するチャレンジャーの、初心を常に念頭におき、挑んでいく方針です。

最後に私も20歳になることによって本当に社会の一員と認められ、自分の一生のうち最も楽しいだろうと予想される時間なので、何かを立案、企画するときでも「少年の好奇心」とは少し違った角度からの視点、いわば「大人の視点」で物事をとらえる「社会的な感心」を持つことと共に、ふとした事柄にも気付き、感じられる「感心」の2つのカンシンを持って、今から迎える長く短い青年時代を邁進したいと思っています。

『20歳の重み』

生産管理部 志田 幸恵



成人式を迎え、大人の仲間入りを
 するこの年に結婚することを決めま
 した。私にとってこの1年は忘れら
 れない年になると思います。漠然とした
 未来には不安ばかりで、これからをゆっく
 りと考える余裕が私にはまだありません。大人
 になるということがどういうことなのか、守ら
 れる側になるのがどれだけ大変なことなのか、
 気持ちが焦るばかりで自分自身がついてきませ
 ん。この大事なときにただ立ち尽くすばかりの
 自分がかたがたくて、腹の立つ時もありました
 が、それも当然なのかもしれません。

今スタートしたばかりの私に急に何ができる
 訳もなく、まずは失敗の繰り返しだと思いま
 す。その繰り返しの中で少しずつ成長をして、
 いつか立派とは言われなくても大人になったね
 と認めてもらえたらそれで十分ではないでしょ
 うか。そうは言ってもやっぱりすべてはこれか
 らで20歳となるこの年の重みに今からくじけそ
 うです。でも私にはそれを一緒に乗り越えてく
 れる人と、助けてくれる先輩やはげましあえる
 友達があります。そんな中、マイペースでこれか
 らを頑張っていきたいと思います。

『20歳』

AM施設 関西地区
 津国 真司



20歳……それは、新たな
 スタートであり、自分と
 いうものを見つめなおすに
 はとてもいい時期だと思う。物
 理的には、7304日以上たった状態だが、
 20歳と読み方を置き換えると、深い意味
 のように感じる。どんな人でも、20歳に
 なればなにか重いものを感じるだろう。
 私も今、そのなにか重いものをひしひし
 と感じています。それは自覚であり、責
 任でもあり、希望のようでもあります。
 書いていることは変ですが、私はそうい
 う感じがします。歩み続けましょう。

『我人生の時』

AM施設 西関東地区 杉田 政行



おかげさまで、私も20歳を迎えるこ
 とができ、大変うれしく思っています。
 無事成人になれたのは陰で私を支えてく
 ださったセガの方々、いろいろな友人、
 そして家庭のおかげだと実感しております。
 新めて厚くお礼申し上げます。

さて、皆さんは、20年間というときを一言で言っ
 てしまいますが、何日、何時間、何分、何秒生きてか
 考えたことがありますか？日で7304日、時間で
 175296時間、分で10517760分、秒ですと
 631065600秒生きてきた事になります。これを見ると、
 1日1時間1分1秒という時間がどれだけ大切かわか
 るでしょうか？私は今まで何気なく生きてきました。
 しかし今、20歳になって一つの壁を越えなければなら
 ないと思います。それは社会的責任を背負うことな
 のですが、あくまでも自分は自分であり、ありのまま
 の自分で生きて生きていきたいと思ひます。道標もない1本
 の果てしない道を……。これからその道の中で、出会
 う人は仲よくしてね。我人生の時は、今、まさに始
 まったばかりである。これから先、きっといつか輝く
 舞台へ登るために、恥じることのないような人を目指
 し、1日、1時間、1分、1秒を大切に頑張って生き
 ていきたいと思ひます。

とかなんとか言っちゃって、また今までと同じ生活
 になっちゃうのかな？

最後に、AM施設T地区S営業所H/LST店のT
 Mさんにズームイン！！

『今の幸せ』

建設部 関根 純子

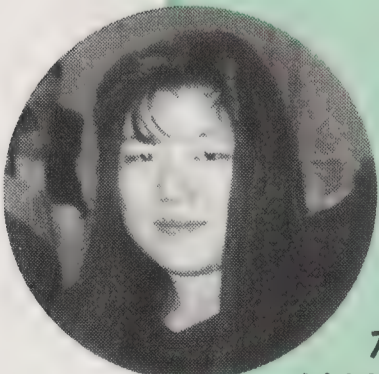


20歳の抱負といわれ、自分で
 ももう20歳なんだと思ひながら
 も、今一つ実感が湧かない。それ
 に抱負なんて考えるほど、ここ2年
 間心に余裕がなかったような気がしま
 す。あえて言うなら、スポーツを始めるくらい
 しか思ひつきませんでした。スポーツと言え
 ば中学まで水泳、中学からはサイクリング、てな
 具合で運動をやっていたわけなのですが、
 社会人になって運動量もだいぶ減ってしまひま
 した。だから20歳をいい機会に、水泳をまた始
 めたり、テニスとかあまりやったことのないス
 ポーツにチャレンジしてみようと思ひていま
 す。スポーツをして、いい汗かいて、なおかつ
 やせる、まさに一石二鳥も三鳥もあるオイシ
 話じゃないですか。

そして、私のもう一つの挑戦は、『今の幸
 せ』を見つけたことです。「どんなに些細な
 ことでもいいから、いつでも小さな幸せを感じ
 取ることでできる人になりたい、それが私に
 にとって一番大切なんじゃないか」と思ひ、少し
 でも近づこうと努力していくつもりです。それ
 には、もう少し心にゆとりを持って、もう少し、
 人とやさしく接していかななくてはと、自分
 なりにあれこれと考ひています。仕事に関し
 て同じことです。「これをやったら損する」と
 か、「この仕事は嫌いだからやりたくない」と
 思わずに、いつも自分にとってプラスになっ
 ていることを忘れなひで、常に前向きな姿勢で、
 これからも仕事に取り組んでいきたいと思ひま
 すので、よろしくご指導お願ひします。

『新たな責任感と希望』

第一購買部 小山奈緒子



今年で20歳になりました。20歳になっ
 たからといって、特別自分にできること
 は何もありませんが、新たな責任感と希望
 が湧いてきます。これを機に今後、後悔だ
 けはしないように、興味ある色々なことへ挑戦
 して、何事も前向きに進んでいきたいと思ひます。
 いつもご迷惑とお掛けし、引っ張ってくださ
 るまわりの方々に深く感謝しつつ、仕事やその他あら
 ゆる面で少しでも飛躍できるよう、さらに頑張りたい
 です。

ぱつと!ペンど

新年の目標に

アイデアを出そう!

新製品の開発が企業の盛衰を決めることは、いまさら言うまでもありません。

そのため躍進している企業は、大企業から中小企業に至るまで、企業内の提案活動に力を入れています。

セガ社でも、平成5年に社員からの発明等の提案に対する発明考案補償・表彰制度を発足させました。これにより社員の発明届出が出願されると出願補償金、登録になると登録補償金が支払われる制度が確立しました。

12月には36期前期を対象にした出願補償金及び登録補償金が支払われました。対象者は108名で総額92万9300円でした。

新年を迎える皆さまにおきまして、社是「創造は生命」のもとアイデアを出すことをぜひ目標に掲げましょう。もちろん研究開発以外の社員の皆さんもドシ応募してください。発明等届出・譲渡書は知的財産権部に備えてあります。

業界

特許動向

さて、ゲーム業界ではどれだけのアイデアが特許実用新案として出願されているのでしょうか。

次頁のグラフは、日本の特許庁に出された業界各社の特許・実用新案出願の動向を表わしたものです。これを見ますとセガ社は昭和63年より業界他社を上回っています。現在の最大のライバル企業である任天堂の出願が少ないのは、テレビゲーム技術のみに絞り込んだ出願であるからです。しかし少ないといっても、専門特化した技術は他を圧倒するものがあります。

これに対しセガ社は、コンシューマからアミューズメント、玩具に至る幅広い研究開発活動の成果を出願しています。

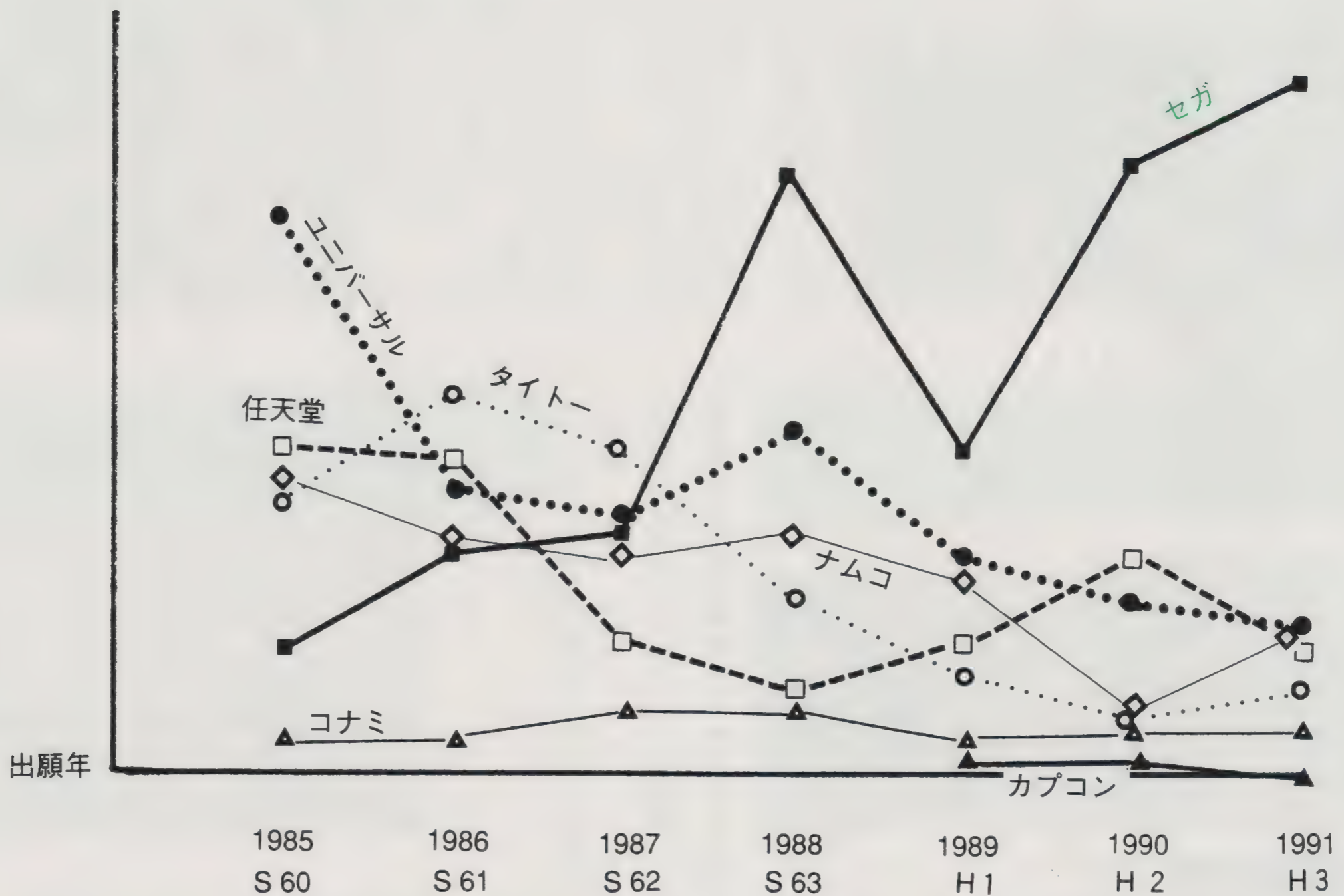
マルチメディアウォーズを

勝ち抜くには

業界各社の出願動向のグラフだけを見ますと、セガ社は将来的に安泰のように見えます。しかしセガが目指すマルチメディア分野での競合相手は今までは違ってきました。新分野には、ハイテクベンチャー企業から社員数が数万名の情報家電の大企業まで群雄割拠しています。こうした企業は小は小なりに、大は大なりに技術力・特許を持っています。

マルチメディアウォーズでは、こうした企業群との熾烈な競争を勝ち抜いていかなばなりません。セガ社の現在の開発力では、大企業の技術には足元にも及びません。しかし会社がめざす方向に専門特化した絞り込みをして出願を集中させることにより、新分野での優位性を確保することができます。

業界各社特許・実用新案出願の動向



セガ社のパテント紹介

米国特許第5155768号

ソフトウェアのセキュリティシステム (1991年3月11日出願)

ジェネシス等に採用されていて、真性品のゲームカートリッジかどうかを判定し、真性品以外では動作しないセキュリティシステムです。

発明者 松原 拓 (現CSハードウェア研究開発部副部長)

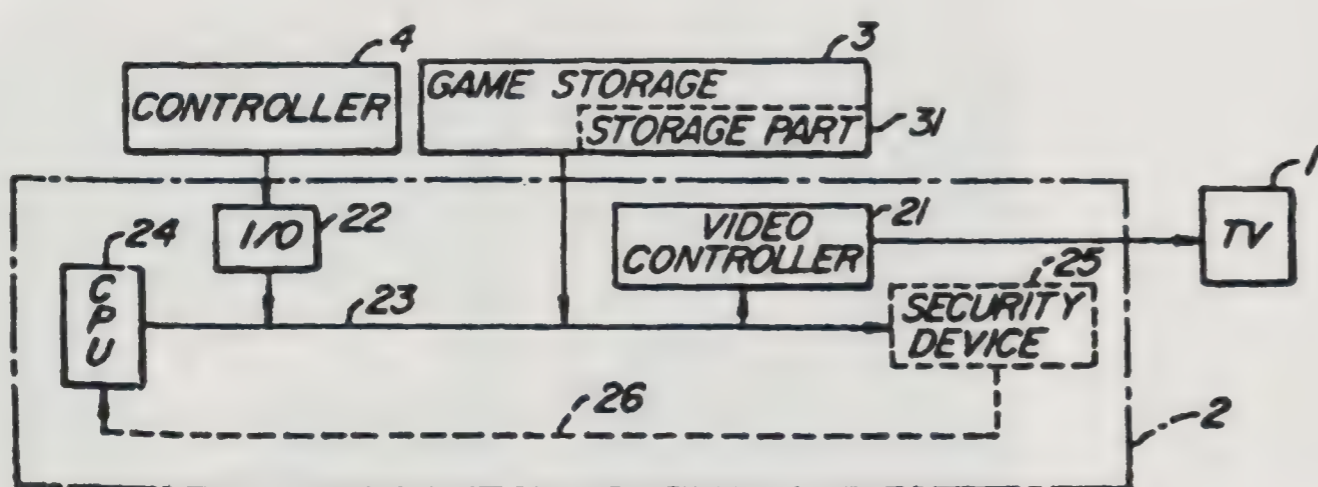
SECURITY SYSTEM FOR SOFTWARE

Inventor : Taku Matsuhara, Tokyo, Japan

Assignee : Sega Enterprises, Ltd., Tokyo, Japan

Appl. No.: 667,738

Filed : Mar.11,1991



マルチメディアという未成熟の分野は、まさにこれから立ち上がっていく分野です。そこで勝ち抜いていくには、いかにして、セガ社の強みを最大限に生かした消費者に喜んで貰える製品を提供していけるか、にかかっています。そしてその分野で長く生き残るには、特許が有効な手段となってきました。そのためには特許を資産として有効に活用するとともに、武器として活用していくことが必要となります。

☆パットペンズ (PAT. PEND.) 特許出願中 PENDING (特許出願中) の略です。



博多支店 地鎮祭

11月19日、博多支店の新社屋の地鎮祭が行われ、当社からは西日本営業部 田副取締役、博多支店 西支店長、設計事務所 起産建設(株) 代表取締役 土屋様、施工の大成建設(株) 取締役九州支店長 友枝様、他多数の関係者の方々が出席されました。

この新社屋は、業容の拡大に伴い、管理体制・サービス体制の充実に目的に設計されたもので、平成6年7月25日竣工予定です。5階建構造のこの建物は、敷地面積約360坪、延床面積約650坪で、現在の博多支店の敷地面積1・5



倍、延床面積は約2・5倍となります。

新社屋の建設により、(1) AM施設の増加によるサービス・営業部門の強化、(2) AM機器

AM・TOYプライベートショー開催

11月下旬にAMとTOYのプライベートショーが東京と大阪の2カ所で開催されました。

AMは東京流通センターと関西



の大型化による在庫スペースの拡充、(3) 各種部品の在庫増大に伴うリペリア工場の拡充、(4) 現地リクルート活動の活性化による研修センターの新設等、多くの機能と能力の充実があげられます。

また、現在の「博多支店」の名称は、新社屋の建設に伴い、来春にも「九州支店」と呼称変更されることが現在検討されています。



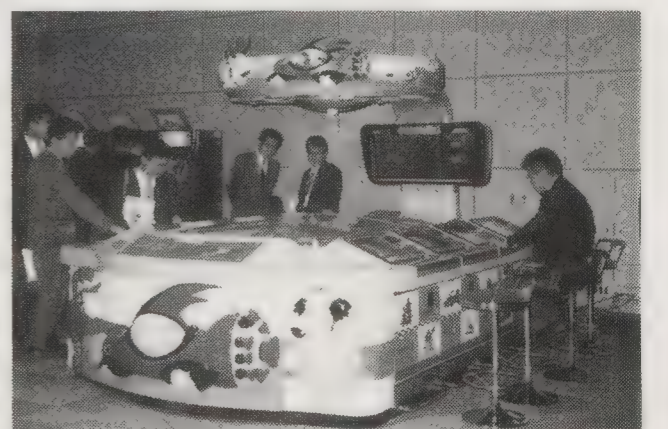
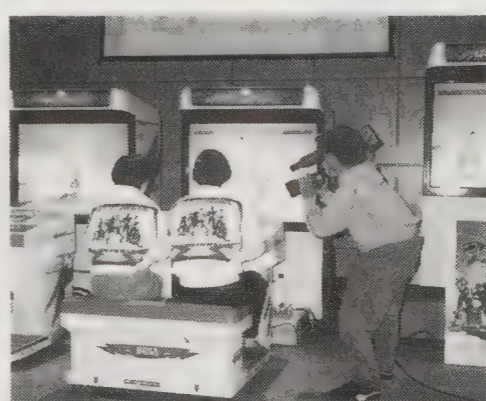
支店にて、取引先オペレーターやディストリビューター向けに新製品が紹介されました。今回は870人、363社の来場があり、会場内の目玉としては、「バーチャファイター」がメインに設置され、前面には50インチモニターを利用したデモンストラーションも行われました。また、「チキチキマシン猛レース」のキャラクターを利用したメ



ダルゲームやセガ初の占い機「スターライトフォーチュン」は人の列が絶えることなく人気を集めていました。

TOYは「春の新製品発表会」と題し、流通問屋や販売店を対象にした発表会で、両日で昨年の2・5倍の11社、330名の来場を記録しました。今回は冬のクリスマス商戦を担う新作から開発中のものまでが紹介され、中でも最近の流行で、ポケットベルを玩具にした「ポケットトーク」は、赤外線によつて離れた友達と会話ができ、占いやゲームもできるもので熱心に説明を聞く関係者で賑わっていました。幼児玩具では、定番のミッフィーシリーズのビジージムに新しい遊びを加え、リニューアルされた「NEWビジージム」が人気を集めていました。

両ショーにて今回の冬の商戦が決まりますが、販売担当者達に大いに期待したいと思えます。





セガ協力会 年末懇親会

12月3日、東京、ホテル・オークラ「曙の間」にて、取引先200社、420名の方々にご出席いただき、93年度年末懇親会が開催されました。

当社からは中山社長をはじめ、役員及び関連部署の方々が出席されました。

懇親会は中山社長の挨拶で始まり、続いて取引先代表として(株)東芝の川西副社長、「セガ協力会」会長の平河ヒューテック(株) 平河名誉会長よりご挨拶



シド・ミード氏 CD-ROMソフト共同開発のため来日

いただき、乾杯の音頭は富士通の増永常務にとつていただきました。会の途中では当社の役員による福引抽選会も行われ、「メガCD2」や「メガドライブ2」、「ヤマハ(株)の「コペラ」などが商品として出されていました。

最後は、入交副社長に来年への期待と共に会を締めさせていただきました。

映画「ブレイドランナー」、「スタートレック」、「エイリアン2」等の衝撃的な未来デザインで、日本でもカリスマ的な人気を得ているコンセプト・メーカー、インダストリアル・デザイナー、シド・ミード氏が、この度、セガと新タイプの「リアルタイム・シミュレーションゲーム」CD-ROMソフトを共同開発するため来日されました。

11月11日、その打ち合わせのため、セガ本社を訪れたミード氏は、

重田取締役、共同開発を担当する押谷部長をはじめとするCS3研のスタッフと新コンセプト・ゲームについての意見交換が行われました。



▲前列入交副社長(左)とシド・ミード氏(右)

当日は、AER、SPAなどのメディア関係者もこの対談を取材し、オピニオン・リーダーである3氏のメディア論議に注目をしていました。

ミード氏との共同開発ソフトの発売はまだ未定であります。が、これまでに全くない新しいカテゴリのゲームソフトを超えたソフトが期待できます。

映画「ブレイドランナー」、「スタートレック」、「エイリアン2」等の衝撃的な未来デザインで、日本でもカリスマ的な人気を得ているコンセプト・メーカー、インダストリアル・デザイナー、シド・ミード氏が、この度、セガと新タイプの「リアルタイム・シミュレーションゲーム」CD-ROMソフトを共同開発のため来日されました。

特別対談が「次世代に語る未来社会の展望」と題して行われました。それぞれ特異な個性で未来社会を描く両氏とマルチメディア時代を控えて重要なポイントとなるソフト戦略の陣頭指揮に立つ重田取締役との活発な論議がかわされました。これまで、ミード、石ノ森両氏のイマジネーションの世界を具現化するのには、主に映画・TVのメディアでありましたが、今後、マルチメディアの発展により、インタラクティブ・コミュニケーションの中の表現が可能となります。



第2回大川賞・大川出版賞贈呈式

財団法人 大川情報通信基金

CSK
グループ通信



第2回大川賞・大川出版賞贈呈式開催

財団法人大川情報通信基金では「第2回大川賞・大川出版賞贈呈式」を11月22日、東京全日空ホテルにて開催いたしました。

当日は、まず「内外景気と創造的破壊に直面する企業経営」というテーマで（株）三和総合研究所取締役理事長の原田和明さまよりご講演をいただきました。

続いて「大川賞・大川出版賞贈呈式」を行い、大川出版賞について審査委員長の志村正道先生（東京工業大学教授）より受賞図書3件の発表があり、大川理事長より賞状ならびに副賞が手渡されました。続いて大川賞について、審査委員長である猪瀬博先生（学術情報センター所長）より、宇宙開発の推進および電子部品の信頼性向上により情報通信分野の振興発展に多大なる貢献をされたことにより、高木昇博士（東京工科大学学長・東京大学名誉教授）を第2回大川賞受賞者に決定した旨の発表があり、大川理事長より賞状ならびに副賞（金メダル、賞金1000万円）が手渡されました。その後、郵政省電気通信局長の松野春樹様よりご祝辞をいただき、受賞者の高木先生からこれまでのご功績を振り返っての受賞記念のご挨拶を頂戴しました。最後に大川理事長のご挨拶があり、懇親会へと席を移しました。

当日は、政財界をはじめ、大学関係者、他団体等300名近くのお客様のご出席をいただき、盛会の内に無事終了することができました。

当日は、CSKグループの役員、幹部をはじめ運営スタッフ等、各部門の方に多大なるご協力とご支援をいただきました。この場をお借りして厚くお礼申し上げます。

今後とも、大川情報通信基金は公益法人としてのさらなる社会貢献と少しでも皆様のお役に立つよう努めてまいりますので、財団の活動にご理解とご支援のほどよろしくお願い申し上げます。



第2回大川賞受賞者

（賞状ならびに金メダル、賞金1000万円を贈呈）

高木 昇（たかぎ・のぼる）

明治41年6月19日生まれ

略歴：昭和6年 東京帝国大学工学部卒、同教授を経て、昭和39年東京大学宇宙航空研究所初代所長、昭和48年日本電子部品信頼センター理事長、昭和52年国際電気標準会議（IEC）会長等に就任。昭和61年東京工科大学学長現在に至る。

受賞歴：昭和53年 勲二等旭日重光章 他

第2回大川出版賞受賞図書（著者に賞状ならびに銀メダル、賞金100万円を贈呈）

（出版社に賞状ならびに賞牌を贈呈）

- 1、「ロボットビジョン」 谷内田 正彦 著 昭晃堂
- 2、「ソフトウェアの話」 黒川 利明 著 岩波書店
- 3、「電能進化論—テラ・ギガ・ベター」 立花 隆 著 朝日新聞社

知恵 低化

本題に入る前に、前号で定額貯金に関して「なぜ口数に分けて預けるのか？」という質問がありましたので、説明します。

定額貯金は1,000円、5,000円、1万円、5万円、10万円、50万円、100万円、300万円をそれぞれ一口として設定し預入れできますので、このメリットを活用しない手はありません。では、このことを次のケースで考えてみましょう。

《ケース》

50万円を2年間預け入れる予定で、定額貯金に加入しましたが、3ヵ月後に盲腸で入院し、入院費の20万円を支払うため、この貯金を解約しなければならなくなりました。

このようなケースで流動性預金を確保していない場合は、20万円を捻出するために解約も止むを得ませんが、加入時点で解約のことも想定していたかが問題となります。

1、50万円を1口として加入

2、10万円を5口として加入

1と2は預金総額としては同じですが、内容が大きく違います。つまり、1は引出し可能な6ヵ月を満たしていないため、解約により50万円に通常貯金金利が加算されるだけです。

一方の2は、解約となる20万円に対しては通常貯金金利が加算されるものの、残りの30万円は継続しているため、加入時の定額貯金金利が適用され、解約によるリスクを回避できることとなります。

また、これ以外にも小口低額化して口数を多くすることは、節税にもなりますのでぜひお勧めします。

I 利回りについて

利回りは収益÷投資元本で表されます。また、貸借は金利、投資は利回りと言われますが、お金を貸すことも投資と同様にリスクを伴うため区別をせず、利回りと考えます。

また、利回りには様々な種類があるので単利（元金に対する利子）か複利（元利合計に対する利子）か、規制金利商品でも公定歩合連動型か長期プライムレート連動型か、自由金利商品でも市場金利連動型か大口定期預金連動型か注意する必要があります。

例えば、年5%で30年間預け入れた場合、単利では元金の2.5倍、複利では4.3倍と大きく差がでます。

このように利回り計算により、年金・株式・不動産・債権等様々な投資戦略が可能です。

但し、この利回りは各金融商品を比較するあくまでもモノサシにしか過ぎません。ご承知の通り利回りは、景気・インフレ・為替・政策等の政治経済要因により変動するためです。従いまして、利回り最優先の考えは危険であること忘れてください。

II 最近話題の金融商品

城南信用金庫の「スーパートップ」をあげます。

これは4年間の預入で年3.164%と定額貯金を上回り、さらに取引実績に応じて0.1%から0.3%の優遇金利を上乗せする場合もあるそうです。現時点では、預入期間が長いことを心配しますが、信金も元気であることを教えてくれます。

III 預貯金のポイント

1、ポートフォリオの考えに基づき、年に1度は全体のバランスを検討し、特に確実性預金を中心に設定する。

2、給料天引の預貯金を組み入れる。

3、金利の上昇期には変動利回りは半年毎に見直され上昇することがあるので、変動利回り商品を選ぶ。下降期には長期の固定利回り商品を選ぶ。

4、商品の中途解約条件に注意する。

5、新聞などで利回りに敏感になる。

《利回り掲載記事》

朝日 毎週（土）夕刊ウィークエンド経済

毎日 〃 （日）ほーむ エコノミー

読売 〃 （月）YEN

産経 〃 （日）経済面

日経 〃 （月）monday nikkei

『ポートフォリオ』の考え方や利回りについて3号にわたり説明してきましたが、皆さんにとってより身近に感じてもらえましたでしょうか？

「預貯金で資産家になった者はいない」という言葉があり、株式や不動産の運用の必要性も指摘されていますが、資産家にならずともせめて我が家ぐらいは持てるよう、あなたもポートフォリオのオーソリティになってください。

次号からは『保険』を取り上げていきたいと思います。

（AM施設・業務部 堀川）

海外

きき耳 はや耳

アジア営業部
原田和比古

今後のアジア

中国12・8%、韓国4・8%、香港5・3%、台湾6・6%、タイ7・4%、マレーシア8・0%……。一体、これら何の数値なのかすぐ分かりますか？最近巷では『21世紀はアジアの時代だ！』とかよく耳にしますが、前記した値は昨年度の国別・実質国内総生産の成長率なのです。要するに、国内での経済活動規模が前年度を比べて何%拡大したのかということですね。ちなみに同年度の日本は1・5%、米国は2・1%です。

私がアジア営業部で商品企画等を担当してから早くも4カ月経ちますが、その間、アジア地域の混沌たる市場が色々分かってきました。

まず第一に、コピー商品の氾濫です。台湾などで精妙に模造された商品がアジア各国に流出するケースが多く、ことゲームソフトに関してはアジア市場の90%以上が違法コピーソフトに侵されているといっても過言ではありません。（最近はおロッピー・ディスクが出回っていて、MD等へ変換するハードさえ購入すれば正規のソフト価格の20分の1程度でコピーソフトが入手できる）

しかも、それらのコピー商品が店頭で堂々と販売されているのが現状です。

第二にあげられるのが、日本と米国から流入する、いわゆるグレイ・インポート・ソフトが跡を絶たず、当部がアジア版ソフトを正規に出荷する以前にグレイ・インポート品とそのコピーソフトで市場が独占されてしまうという危険性日々直面しているのです。われわれアジア営業部はこの悪夢のような状況化で日夜悪戦苦闘しているわけです。ですからタイムリーなソフトの供給とグレイ・インポートに対抗しうる価格設定が絶対必要条件であること

はい。うまでもありませんが、それに加えてアジア市場にて適合したソフト・タイトルを豊富にするよう、努力してまいります。特にCD-ROM機に関しては、まだアジア地域の一般所得水準を考えると非常に高額な商品である上、現状でわれわれが供給可能なソフトは日本版のみです。国内のロールプレイングが主流のソフトがアジア市場に

そのまま適合する筈はないので、今後は欧米向けのソフトを導入するつもりです。アジア経済が活性化し、膨大な市場になりつつある現在、常に先手を取って市場を開拓していきたいと思えます。

また、デザイン設計部、開発業務部をはじめ、各関連部署の方々の日頃のご協力、ありがとうございます。

（次回は海外業務部・田村耕一郎さんです。）



セーラちゃんの

JEF UNITED

レポート

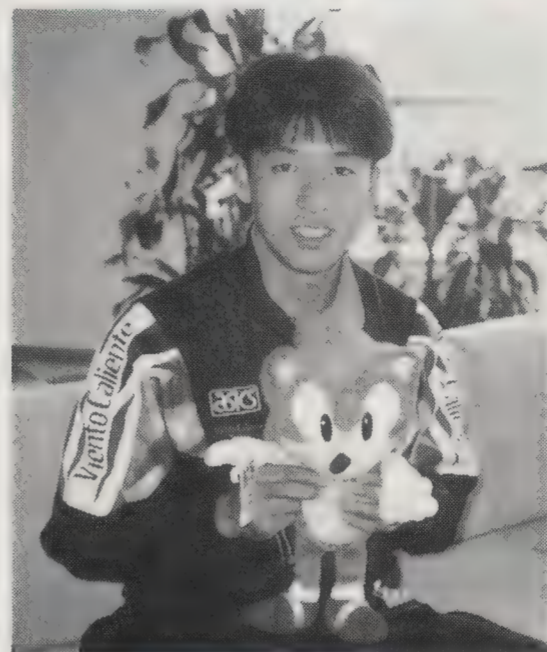
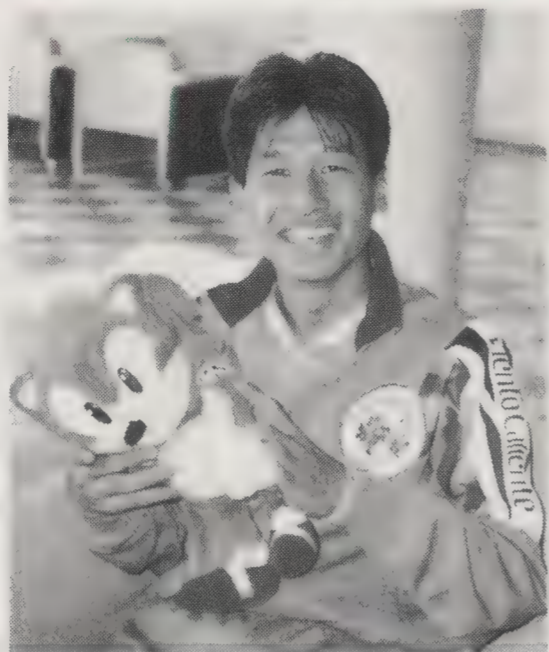
JR EAST FURUKAWA FOOTBALL CLUB

●質問項目 1、好きな言葉 2、今一番欲しいもの 3、ストレス解消法 4、ゲームは好きですか

★中西 永輔選手★

★江尻 篤彦選手★

- 1、「努力」
- 2、船舶4級の免許
- 3、パチンコ、釣り（今はあまり行ける時間がない）
- 4、ゲームギアを持っています。今好きなのはバスケットゲーム。「ジェラシックパーク」のソフトが欲しいなあ。



- 1、人事を尽くして天命を待つ
- 2、タイトル、優勝
- 3、読書（ウソ）7カ月の子供と遊ぶこと
- 4、メガドライブを持っています。任天堂の「パワーリーグ」とセガの「NBAバスケット」（回転しながら、ダンクすること）が好きです。

いつもニコニコ、元気で明るい！オールスターサッカーの出場経験もある中西選手

▲スペイン合宿に言ってから自信と責任感がさらに増したという江尻選手

【2人からセガへのメッセージ】

「今まで、個人としての関わりがあまりなく、“スポンサーをしてきてる会社”という感じしかしていませんでしたが、これからはもっとイベントやファン感謝デーなどで交流を深められたらと思います。」



◆カメラを向けたらこのポーズ！ ナイス・キャラクターの中西選手は、今日も女の子にモテモテ。プレゼントに埋もれていました。

★来年の9月に、ジェフ市原ホームグラウンドのメインスタンドが、今の2倍に拡大されるそうです。少しはチケットが取りやすくなるかな？

★リティーは日本語を覚えるのが超速いと噂。何とすでに1日、2日を「つたち」「ふつか」と読み分けられるというから驚き！

ファンをとっても大切にする彼は、プレゼントのミサンガをカバンにつけているが、その数およそ50本！



★来年度のファンクラブ募集を開催いたします。

但し、内容は下記のように変わります。

年会費/¥1000 会報Only Noチケット

17日記者発表



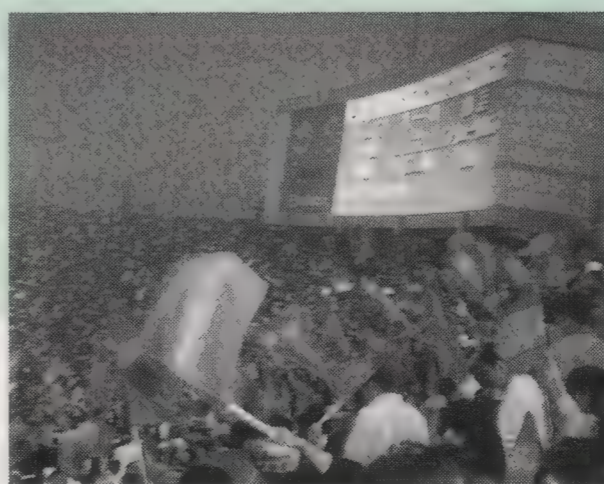
▲左から江尻選手、JEF広報の高橋さん、中西選手



★10月29日にミッシェル宮沢選手に女の子が誕生。名前は「成良」と書いてセーラちゃん。

★JEF UNITEDハローダイヤル（オペレーター式）043（227）8600 チームの最新ニュースや公開練習日などをオペレーターが教えてくれます。

●来月号は噂のゲーマー「下川選手」の特集です。



🎁プレゼントコーナー🎁
今回インタビューに応じてくれた江尻選手と中西選手のサイン入り色紙を各3名の方にプレゼント！お申し込みは広報企画室「ジェフユナイテッド係」まで。（応募用紙は、32ページにあるわヨ）

製造部第三製造課 瀬賀くん

「正直者になろう」

あびるやすみつ



野菜はパリパリの生がいい!
ビタミン類が熱によって破壊されないからだそうだ。「そんな事はないよ。人参なんて油で炒めたほうがいいんだよ」とぐちゃぐちゃ言う人もいるかもしれないが、「でもでも生がいいんだ。もう絶対健康になるんだ!」というのが世の主流である。といつつ、私は煮た野菜が好きだ。ホーレン草は茹でると3分の1ものビタミンが流出することは知っている。お湯の色なんて、まっ緑になるから100%うなづける。しからば、3倍食べる」である。軽いもんだ。という訳で今回は「タラモサラダ」をお教えしましょう。これは飲み屋のおじさんが広く普及させるべく伝授してくれました。

RELAY COLUMN 「サラダ」



海外コンシューマ事業本部
新川 真由美

これは購入の義務がある。その3、作り方 ゆでる。その間にたらこをほぐす。その時皮は残しといたほうがよい。じゃが芋にすつとお箸が通ったらOK。お湯を捨てて粉ふき芋にする。で後はつぶして

その1、材料編
じゃが芋、たらこ、マヨネーズ
その2、選び方編
じゃが芋は中ぐらいを選ぶ。あまり大きいと単なるイモであるらしい。たらこはもちろんだつぷりとした新鮮なものに限る。どう見分けるかと言うと、それはもう押ししかない。パックの上から容赦なく押して「プン」と戻ってくる強いやつを購入する。でもこの時ビニールを破った人は「ぐにゃ」としていてもそれは購入の義務がある。

たらこを混ぜる。そして塩・こしょうをふって、最後にマヨネーズを入れて混ぜる。出来上がり!
この際、計量スプーンなんて使わないでください。なぜならこれは簡単料理なのです。次回海外コンシューマ・大塚 妙子 さんです。



★ MUSIC



あなたの好みでお選びください

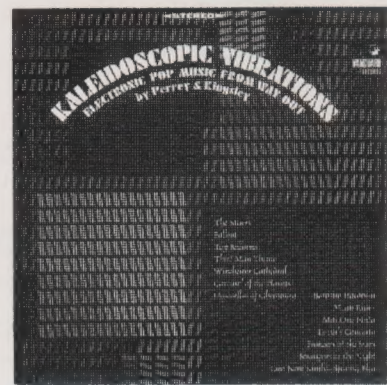
セガ社員の皆さん、あけましておめでとうございます。
今月のCD紹介はAM2研/デザイン開発課の石井 智裕
がお送りします。

POST

YUKIHIRO FUKUTOMI (ALFA)
いい音のシブシブで、独特の浮遊感が味わえるハウスです。
耳から効いてくるマッサージのようなサウンドです。

KALEIDOSCOPIC VIBRATIONS

PERREY & KINGSLEY (KING)
これは20年以上も前の電子音楽なのですが、実にポップでス
ペイシーです。ゲームミュージックに風味がにているので、好きな方はぜひどうぞ。ちなにみペリー&キングスレイ
はディズニーランドのエレクトリカルパレードのテーマ曲が
有名です。(このCDにも収録されてます)



REMEMBER THE TIME REMIXES

MICHAEL JACKSON (EPIC/SONY)
マイケルのリミックス盤は聴いてよし、集めてよしですが、
これは本格ハウスが聴ける一枚です。ゴシップばかりでなく、
ミュージックメーカーとしての彼の才能についてもっと
語られるといいですね。

今回、ご紹介したCDは全て日本盤ですので容易に手に入
ると思います。では。
(次回はAM1研の高部元志さんです)

★ BOOK



「ウォッチャーズ」

ディーン・R・クィーンズ
文春文庫 上・下刊とも ¥560 (税込)

30数年の人生がいつも孤独だったト
ラヴィスは、ある日出かけた山で一匹
のリトリバと出会う。この犬、見
た目には何の変哲もないが、その目には
確かに知性が宿っていた。人の言葉
がわかるようなのだ。



アインシュタインと名付けられた犬
とトラヴィスの不思議でやさしい生活
が始まる。やがて薄幸の美女・ノーラ
を迎え、2人と一匹は冒険の旅へ。

今、最もノってる作家ディーン・
R・クィーンズが放つノンストップ・ハートフル・アクション(長い!)は、93年度翻訳冒険小説のNo.1だ。アイン
シュタインに会わないと、あなたの成年は明けない。

★ MINI常識コーナー

「かんじの悪い漢字」 第10回

さて、皆さん大好きな漢字のテストです。そう読み始めた
瞬間、ページをめくろうとしているあなた、そうあなたです
よ!もう少し頑張ってください。

ここでは、社会人として、最低知っておかなければなら
ない漢字、ビジネスでよく使われる漢字をテスト形式でご紹介
します。知らず知らずのうちに、漢字が覚えられるヒジョー
にためになるコーナーです。これであなたも 常識人!!

それでは、第一発目いって見よう。

問題 次の漢字を読んでみなはれ!

- 1、老若男女
- 2、団塊の世代
- 3、齒に衣着せぬ
- 4、猛者
- 5、借入金
- 6、上意下達
- 7、未會有
- 8、順風満帆
- 9、一矢を報いる
- 10、有象無象

ちょっと簡単すぎたかな? 次回は少し難しいよ。
*答えはP32下欄を見てくださいね。

● 1月号 ● ? プレゼントクイズ ?

締切: 1/31 本社広報企画室/HARMONY編集事務局宛

成年にちなんで……。
目次の犬は、何犬? ワンワン!

答え _____

所 属 _____
氏 名 _____
社員コード _____

✂
JEHaサインは
これを応募してね。



編集委員のつづき

▼湾岸雪上滑走術▲

新年あけましておめでとうござい
ます。さて、冬の楽しみといえば暖
かいコタツの中でビール片手にラグ
ビー観戦……というのもいいですが
何といつても冬はスキーが一番！と
はいえ年々地球の温暖化が進み、今
シーズンもやっぱり暖冬。どこのス
キー場も雪不足です。そこでオスス
メなのが今年流行の人工スキー場と
いうわけです。

今回紹介するのは今話題の世界
一（といってもこんなモノ日本にし
かないけど）の屋内人工スキー場で
ある千葉県南船橋の「SSAWS/
ザウス」です。ここの特徴は、
* オールシーズン滑走可能
* 直径80ミクロンの粉雪

▼初詣は伊勢神宮へ▲

私は毎年お正月には伊勢参りに欠
かさず出かけていきます。そこでこ
のお正月、伊勢参りにでも言ってみ
ようとお考えの方のために、伊勢参
りガイドをします。

伊勢神宮は外宮、内宮の2カ所に
分かれていますが通常、外宮から参
拝し続いて内宮の最寄り駅、五十鈴
川駅周辺には全くなにもないため参
拝後、結局伊勢に戻ってしまうこと
になるのでオススメとしては、五十
鈴川駅で直行し、駅より美しい五十
鈴川沿いに歩いて内宮に向かうのが
いいと思います。参道もあります
が、川沿いへの道を見つけて歩く方
のが楽しい。元旦から3日間は何
違っても車で行かないほうがいいと
思います。多くの人が伊勢神宮を目
の前にしながら渋滞に挫折して帰っ

* ほんとに寒い（マイナス3度）
* 490m×1000mのグレンデ
* 都心に近い（なぜかプール付）
* 1日1万円でおつりがくる
というところでしょう。まあ価値が
あるかどうかは本人の楽しみ次第
ですけどスキーとする方なら一度は
チェックしたいスキー場ですね（初
心者の人がここで充分練習してから
有名スキー場へいくというのも作戦
かも）。個人としては過去の人工
雪（砕氷「アイスクラッシュャー」や
吸水性ポリマー「パーマスノー」やス
ノーバー）と違い、水と圧縮空気だ
けの感触を楽しめるというのはGO
ODでした。

2時間が基本となっていて短い気
もしますが館内入場人数も規制して
てゆきます。
内宮近くの参道には多くの飲食店
が立ち並び、中には有名な(?)赤
福もちの本店があり、そこで出され
るお茶はすごくおいしくて、一番の
オススメで必ず立ち寄ったほうがいい
でしょう。おもちとヤットで30
0円くらいです。その近くに松坂牛
の牛丼屋というのがあり、つい行き
たくなりませんが高いたけなのでやめ
たほうがいいです。
どのガイドブックにも載っていない
ことだと思えますが、お伊勢さん
は、女性の神様なのでカップルで行
くとやきもちをやかれてしまうので
良くないそうです。また、なぜだか
知りませんが、結婚間近の年頃の女
性は鳥居をくぐってはいけないそう
です。

海外コンシューマ 四方 達也

プレゼントクイズ当選者発表

No.124の正解 C *酒税法において「酒類」とはアルコール
分1度以上の飲料を言います。

正解者 磯 真奈美 (CS業務部)
野田 和江 (生産管理部)

う〜ん、少し難しかったかな？

《編集後記》

世の中、暗い話が吹き荒れる中、今年も新しい1年を迎える
事となりました。ハーモニーもソニックの表紙になって17冊
目を出すこととなりました。これも偏に各部門の方々の暖かい
ご支援とご理解の賜物であります。本年もひとつ、よろしくお
願いつかまつつちやいます。

さて、今年は何年。かく言う私モン？廻り目となる年男。も
うこれ以上は年を取りたくないと思うこの頃です。最近、ふと
思うのですが、星座や血液型には性格の特長があるのに、なぜ
千支にはないのだろう。例えば、戌はキャンキャンと自己顕示
欲が強い反面従順な所があるとか、虎は豪放な反面、狙った獲
物ははずさない面があるとか……等々。

そこで私はヒラメイト！全部を掛け算すれば、かなり例外の
少ない近似値が出るのではないか？ 例えば、戌年×
蟹座×A型=……ウ〜ん、オ〜！かなり当たっているかも知れ
ない。皆さんも自分の千支と星座と血液型をシンクロさせて、
総合判断してみたいかがでしょうか？

そんなバカな事を考えて、年を明けた私は、もうオジさんと
呼ばれて久しい年なのでした。そうは言っても世の中平和なの
でしょうか。アケマシテ、オメデトウゴザイマス。(U)

(P31の答え)

- 1.ろうにゃくなんによ 2.だんかいのせだい 3.はにきぬきせぬ
4.もさ 5.かりいれきん 6.じょういかたつ 7.みぞう 8.じゅ
んぷうまんぱん 9.いっしをむくいる 10.うぞうむぞう

いますし、マイナス3度で2時間い
れば充分です（風邪ひいちゃいま
す）。普通のスキー場に5時間いた
としても平日か超マイナススキー場
でもない限り実質滑走時間は1時間
とないでしょう。
さて、皆さん！金曜日の夜中に出
発して往復12時間かけてスキー場へ
行き、リフト1本1時間待ち、食事
をするのも順番待ちで日曜の夜中に
ヘトヘトになって帰ってくるか、
シーズンを問わず湾岸スキーヤーす
るか……それを決めるのはあなた自
身です。
スポーツもハイテクの時代です
ね。

総務部 山本 健

★VOICE OF HARMONYのコーナーでは、皆さんから
のお便りを募集しております。お気軽に編集事務局へ
投稿ください。FAXでもOK！お待ちしております。

★J E Fの選手のサインを希望する方は、
誰のサインがほしいかを書いね！

J E Fの _____ 選手のサインがほしい！

宛先：広報企画室 HARMONY編集事務局
担当 梅村・寺嶋

NEW PRODUCTS

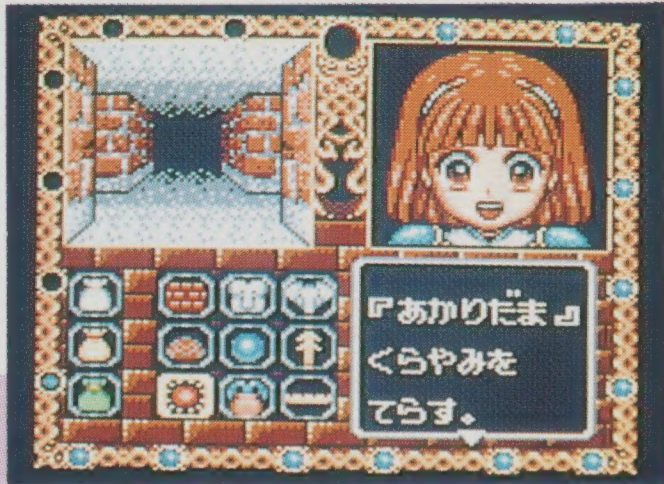
■GG用

魔導物語 I

～3つの魔導球～

「ぷよぷよ」でおなじみのキャラクターがしゃべる。サンプリング・ボイス・システムの導入で、声もサウンドもリアル。業界初の感動と笑いの3D RPG。

発売中 5,500円(税別)



■GG用

ドナルドダックの4つの秘宝

コミカルなアクションで話題を呼んだ前作をしのぐソフト。今回もディズニーアニメの楽しさ、ドタバタにぎやかな追っかけっこ、ハラハラドキドキの対戦シーンもあって、ファン大喜び。

発売中 3,800円(税別)



© The Walt Disney Company

RIDDICK★BOWE BOXING



■GG用

リディックボウボクシング

プレイヤーは、試合に勝つごとに得られるアイテムでボクサーに様々な能力を与え、独自の個性的なボクサーに育て上げることができる。ゲームモードは全部で3つ。対戦ケーブルで相手をKOすることもできる。

1月21日発売予定 3,800円(税別)

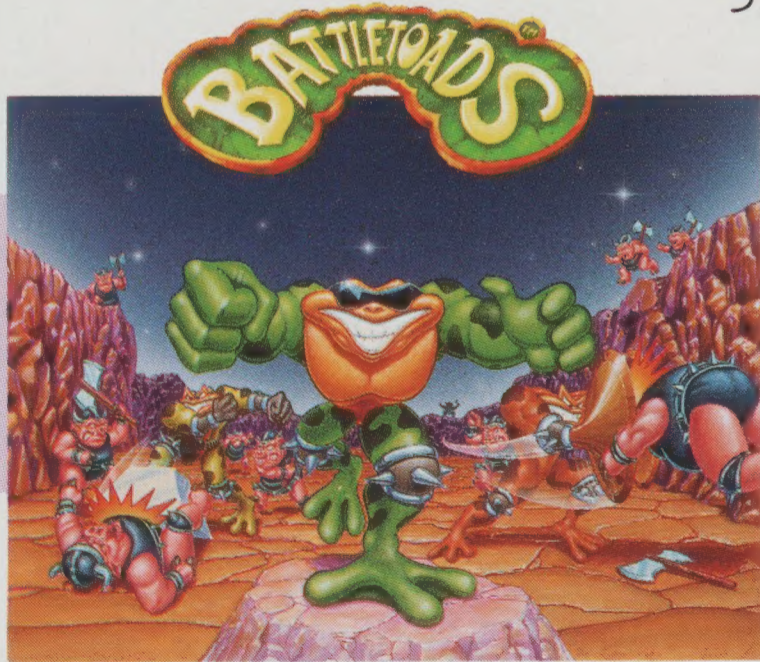
■GG用

バトルトード

カエルが主人公のスピーディー&パワフルアクションゲーム。武器や攻撃などで相手を倒してトラップをくぐり抜けながら9ステージをクリア。MD用のもあるよ。

1月14日発売予定 3,800円(税別)

COPYRIGHT 1991 RARE LTD. LICENSED TO TRADEWEST
BY RARE COIN-IT, INC.
© SEGA 1993



■TOY用

ミミとタータのワイワイおえかきどうぶつえん

動物と一緒にイマジネーションを広げ、心の豊かさを育てるソフト。初の保存機能も付いて描いた絵を保存することもできるよ。



発売中 5,500円(税別)

■TOY用

ペンギンサンのめいろパズル

—びっくりすいぞくかん—

ゲームを中心としたソフト。海の生き物により迷路を進め。

1月発売予定 3,980円(税別)



Around the AM

セガ ワールド 美しが丘

セガ ワールド 美しが丘は、昨年5月18日に福岡県筑紫野市の「筑紫野とうきゅうショッピングセンター」内のテナントとしてオープンした店舗です。

店内には、ドリームパレスなどの遊戯施設や子供用大型遊戯施設「プレイポート」、廻りにおとぎの国の様な装飾・オブジェを施した「ポコのマジカルトレイン」」等を中心に、体感・スポーツゲーム・メダルゲーム・子供用乗物等、幼児の方から高年齢者の方にも楽しんでいただけるよう、様々な機種を設置しております。

また、国道3号線バイパス沿いに位置するため、車による来店者が最も多く、週末には筑紫野市内を始め、近郊の小郡、鳥栖、太宰府市等からも多数の方がご来店さ



れ、地域に密着したAM施設として親しまれています。

しかし、店長をはじめ、スタッフの経験も浅く、オープンから半年を経た現在でもまだまだ十分な運営を行っているとは言えない状態であり、12月・1月商戦をスタッフ一丸となって日々業務に努めている次第です。

(石井店長より)



石井店長とスタッフの皆さん



■店舗概要

所在地：福岡県筑紫野市美しが丘南1-12-1
東急ショッピングセンターB2F

面積：996m²

スタッフ数：社員2名 アルバイト12名

店長名：石井紀靖

売上目標：月商2100万円

店舗スローガン：機械管理の徹底と接客の充実で売上目標必達。